Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

81 GIỜ SAU BÀI DIỄN VĂN CỦA TT JOHNSON VỀ VẤN ĐỀ VIỆT NAM

V.N.C.H. CHÍNH-THỨC LÊN TIẾNG

BẰNG 1 BẢN THÔNG CÁO GỒM 3 ĐIỂM CHÍNH

SỐ 58 ✪ NĂM THỨ □ BỘ MỚI ★ 29 THỨ BA 13, THỨ TƯ 14-4-65 (12, 13-3 Ất.L.)

Nhựt-Đao SÓNG

Chủ nhiệm, Chủ bút : CHƯ TỬ, CHU V. BÌNH

Tòa soạn, Trị sự: 267 Phan Đình Phùng — Saigon
Điện thoại: 24.951

Tổng thư ký : ĐẶNG-GIAO

Ngày hôm qua, C. phủ tuyên bố không thể có chuyện điều đình hòa giải kiểu các đơn vị đa kích và Cán bộ chính trị CS chưa chịu rút khỏi miền Nam. Chính phủ VNCH cũng tố cáo Hà Nội không chịu công nhận «MTGPMN» là phe đối lập xứng đáng đã tham dự vai trò chính trong Hội nghị.

Trong khi Luyện các ngày hôm qua nói về bài diễn văn của TT Johnson đọc tại Baltimore và vẫn đã nói CS đưa luận về điều kiện chỉ là bước đầu tiên làm để đòi cho chuyện điều đình về sau. Lá một đồng minh của VN không đời nào Tổng thống Johnson chịu nhận 1 cuộc điều đình không điều kiện tiên quyết.

Sự kiện rõ rệt sẽ phải có là chính phủ V.N đặt điều kiện tiên quyết và những điều kiện này phải được chấp thuận trước khi mở cuộc điều đình chính thức. Đã Điều Đình có thực hiện chăng nữa thì những cuộc bàn luận sự khả công phải áp dụng đúng theo nguyên tắc chính phủ V.N đã vạch sẵn. Điều kiện hiện đang được chính giới VN nêu lên là VC hãy rút hết đu kích quân và Cán bộ Chính trị về miền Bắc.

Trong trường hợp điều kiện trên được chấp thuận, chính quyền miền Nam sẽ đưa một số đại diện xứng đáng đi nói chuyện với một số nhân vật CS xứng đáng đóng vai đối thủ. Chính phủ VNCH không khi nào chịu nhận bọn MTGPMN, 1 nhóm tay sai do CS đưa lên để thi hành mưu mô xâm lược, phá hoại.

Hiện nay Bắc Việt chưa hề ngưng tiếp tế võ khí và đưa cán bộ chính trị và bộ đội vào Nam tiếp tay cho bọn tay sai Giải Phóng Miền Nam. Họ cố ta lối khóc khoang xâm rỡ các chiến dịch không bổ và cũng khai ứng bộ chung.

Chính phủ VNCH bao giờ cũng muốn tái lập Hòa bình cho đất nước miền tự do trong một thời gian nhanh chóng nhất. Đường lối duy nhất tiến tới Hòa Bình là dập tan, chặn đứng những hành động phá hoại của CS.

Cả Saigon nghe

tiếng nổ lớn

hồi 12 giờ thiếu 5 phút ngày hôm qua (11-4) là phản lực cơ Mỹ vượt trường âm thanh

SAIGON (11-4).— Hồi 12 giờ thiếu 5 phút cả Saigon và các vùng phụ cận ngạc nhiên tiếng nổ lớn phát ra từ trên trời, tiếng nổ đã làm nhiều cửa kiếu rung động và một số người hoảng sợ. Nhưng sau đó người ta được biết tiếng nổ này do phản lực cơ Hoa Kỳ bay vượt bức tường âm thanh đã gây ra tiếng nổ đó.

Sau 1 tiểu đoàn T.Q.L.C, vừa dỗ bộ phía Bắc Đà-nẵng

PHI ĐỘI SIÊU-THANH Phan-Tôm đã đến Đà-Nẵng và Phú-Bài

Phi dội này luôn luôn ở trong tình trạng ứng chiến

✪ Nhiều cuộc hành quân nhỏ tại các vùng phụ cận để bảo vệ cho cuộc tiến quân.

SAIGON 11-4-65.— Theo nguồn tin quân sự Hoa Kỳ, việc đổ bộ của đoàn thủy quân lục chiến đã hoàn tất 2/3 vào ngày chủ nhật vừa qua. Cũng theo nguồn tin trên, một phi đội Phản lực F4 Phantom đã tới căn cứ quân sự Đà Nẵng cách Saigon 380 dặm.

Một tiểu đội của phi đoàn trên được đưa đến phi trường Phú Bài Huế. Phi trường này cách khu phi quân sự miền Bắc chỉ vỏn vẻn 30 dặm.

Cuộc đổ bộ bắt đầu từ 8 giờ 15 sáng thứ bảy, lớp đầu do phi cơ và tàu lớn nước đưa 1400 chiến sĩ lên bờ. Nhiều vật liệu, dụng cụ sẽ được chuyển lên sau.

Lực lượng chiến sĩ Thủy Quân lục chiến gồm đại quân lên bờ thì được nghỉ ngơi, cách nơi này chừng 5, 6 cây số. Cơ quan báo trách Hoa Kỳ thông báo cho các chiến sĩ biết rằng, để cho cuộc đổ bộ được mỹ mãn, Quân đội VNCH phải tạo thành một khu rừng cấm đối. Có 7 chiến VN bị trung đoàn VC trong khu vực bắn vì khu quân sự này.

Một đại đội đã chuyển từ lăng tự Mỹ giữa đêm khuya để bảo toàn số mình cho khu bắt biên đúng để đổ bộ. 1 đoàn du kích VC lác gần sáng đã xông vào quân đội VN. Vì chỉ huy đại đội bị trúng đạn trước nhất.

Lấy tức, đoàn cấp tốc tới nơi trên để truy tầm tổng tích VC. 3 phi cơ trực thăng

XEM TIẾP 6 TRANG 4

Ngày giỗ tổ Hùng Vương tại Vận Động Trường C.H

Thủ Tướng, Trung Tướng Chủ tịch HĐLP DÂNG - HƯƠNG PHÁT - NGUYỆN trước bàn thờ quốc tổ Hùng Vương

Trên Bắc phật đã diễn ra rất hùng dũng oai nghiêm

□ *Tường thuật của Văn Minh*

Sân Vận Động Cộng Hòa đã có bộ mặt đại lễ, cờ xí treo rợp trong Vương vị nghiêm — 10 giờ 15 Thủ tướng Quốc trưởng đến nơi hành lễ.

Lúc pháo tổ. Đúng 20 giờ, Thủ tướng Phan Huy Quát, Tổng Quốc trưởng đến nơi hành lễ.

Quốc Thiếu nhi lên. Thủ tướng Phan Huy Quát, Trung tướng Chủ

XEM TIẾP 1 TRANG 4

Lễ giỗ tổ Hùng Vương đã được được cử hành trong thể tại vận động trường Cộng Hòa vào lúc 20 giờ ngày 11-4-65 dưới quyền chủ tọa của Thủ tướng đại diện Quốc trưởng VNCH.

Quang cảnh buổi lễ và các các đoàn thể biểu diễn bản đã VN. (ảnh LÂ Vinh)

61.770.000 đ HỌC BỔNG

và trợ cấp của chánh phủ trong năm 1965 cho S.V

SAIGON (VTX) 4.—.— Ngân khoản của Bộ Văn Hóa Giáo Dục dành cho học bổng và trợ cấp cho sinh viên Việt Nam trong và ngoài nước trong năm 1965 lên đến 61.770.000đ (So với 57.573.000đ năm 1964 tả 23.094.000đ năm 65). 56 đu học sinh ở ngoại quốc (Pháp

XEM TIẾP 2 TRANG 4

CÁC ĐƠN VỊ THUỘC LỮ ĐOÀN T.Q.L.C THỨ 9 CỦA MỸ ĐANG LÊN BÀI BIỂN Đ.N

1) Đơn vị đầu tiên của các chiến sĩ mang súng tự động đổ bộ xông đến bờ sai hình dưới.

2) Thiết giáp xa rất tốt tên nhiều đàn những hòa tiễn được rập tiến xe đang lên trên bãi cát sau khi các thủy quân đã đổ bộ yên ổn lên bờ. Người ta cũng ghi nhận là trước khi đổ bộ vài ngày đoàn người nhái HK đã lặn xuống quan sát những nơi sắp đổ bộ.

T.T NG CAO KỲ TLKQ TUYÊN BỐ VỚI CÁC KÝ GIẢ NHÂN KHI ĐI VIẾNG TÌNH TÂY NINH

Sắp có một cuộc «sửa sai» TRONG H.Đ.Q.L và CÁC CẤP CHỈ HUY TRONG QUÂN ĐỘI VIỆT NAM C.H

✪ Trong HĐQL còn có người hay người dở và dí. nhiên những người dở sẽ bị loại lần lần

SAIGON 11-4 (SP). — Theo lời dự đoán của Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ, Tư lệnh Không quân, sẽ lại sắp có 1 cuộc sửa sai trong Hội đồng quân lực và cấp chỉ huy của Quân Đội VNCH. Tướng Kỳ cọi việc này như một đường lối phát triển quân đội.

Trong một cuộc nói chuyện với các ký giả tại Tây Ninh, Tướng Kỳ tuyên bố : trong Hội Đồng quân lực và trong các cấp chỉ huy, những người dở sẽ bị loại. Thiếu tướng cũng nói thêm Quân đội VN chỉ có mục liêu duy nhất là phục vụ phần đân, tổ quốc và bảo vệ hạnh phúc tự do.

Thiếu tướng tư lệnh không quân đã tuyên bố như vậy khi đi viếng Tây ninh vùng [illegible] Tổng trưởng công chính, [illegible] Anh và đoàn tùy tùng.

40 Kỹ sư phục vụ tại Điện lực Việt Nam

XEM TIẾP 6 TRANG 4

ĐG. KÍNH NHƯỜNG

Tổng Giám Đốc ĐLVN

HIỆN NAY TA

các trụ sở Tòa án đều có phòng chỉ dẫn pháp luật giúp đỡ dân bào về các vấn đề LUẬT PHÁP

SAIGON (VTX) 11-4.— Bộ Tư pháp vừa thông cáo đề đồng bào rõ: Trong khuôn khổ chính sách của Chính phủ, các phòng chỉ dẫn pháp luật đã được thiết lập trong toàn quốc. Tại trụ sở mỗi tòa án đã có một phòng chỉ dẫn và các phòng chỉ dẫn đang hoạt động với những tánh các sau đây :

1) Hoạt động thường xuyên trong những giờ làm việc.

2) Chỉ dẫn không lấy tiền.

Mục đích là giúp tích một cách thiết thực và tận tình đồng bào các giải thích, chỉ dẫn về một vấn đề luật pháp.

Vậy từ nay, đồng bào có thắc mắc về một vấn đề luật pháp nào, xin cứ đến Phòng Chỉ dẫn tại trụ sở Tòa án nơi mình cư trú để xin giải thích. chỉ dẫn.

VĂN MINH CƯ ĐẦU CHỦ TẠI CONGO VẪN CÒN ăn thịt người NHƯ THƯỜNG

LA MÃ (Reuter) 10-4 — Cơ quan thông tin Fides của Giáo hội La Mã cho biết là sau ăn thịt người vẫn còn trong vài giới Congo ở Uganda hồ Tanganyika.

Có độ 7000 người trong vùng nay đang của ương tuyệt. Nếu lương thực không gởi đến kịp thì họ sẽ chết đói.

Trong số những người tị nạn đã có nhiều người đã ăn thịt những người chết đã sống.

Nhân vụ 3 quân nhân nhật vấn đề «Tiếng Nói Dạ Lan» với Đài Phát Thanh Q.Đ.

CẦN PHẢI XÉT LẠI VIỆC TẠO THẦN TƯỢNG RẬP KHUÔN ÂU MỸ

✪ Với cá tánh dân tộc, với phong tục tập quán Á Đông, tạo thần tượng kiểu «Dạ Lan» rập khuôn «Marilyn Monroe», Brigitte Bardot», «James Dean» là một sai lầm trầm trọng nguy hiểm.

□ bài của TÔ VẤN

Trong mục thắc mắc, đồng nghiệp Chính Luận đã đăng bức thư của 3 quân nhân đã kích nặng nề cô Dạ Lan, một nữ xướng ngôn viên của đài phát thanh Quân đội, mà (lấy nay những người chỉ huy đài phát thanh QĐ đã tạo cô Dạ Lan hành thần tượng của một số thích giả quân nhân. Mỗi tối, từ 19g30 đến 20g30, tiếng nói Dạ Lan chiếm lấy trên đài phát thanh Quân đội. Gần đây, đài phát thanh Saigon lại tiếp vận tiếng nói Dạ Lan bên đài phát thanh Quân đội, để cho các thính giả có cảm tưởng tiếng nói Dạ Lan có kết quả tốt và phương diện tâm lý chiến đối với Quân nhân bên này cũng như bên kia gửi tuyến.

Bức thư của 3 quân nhân nói về cô Dạ Lan đăng trên C.L. với lời lẽ quá nặng nề đối với 1 người đàn bà, đem đời tư của Cô Dạ Lan để đã kích, tế khổ làm cho những người đọc bức thư cho rằng cô cảm tưởng đây là 1 vụ «trả thù cá nhân» một vụ «ăn khổ để bêu xấu» thiếu bằng ý thức xây dựng.

Ngày hôm sau, cũng trên tờ C.L. trong mục « Cuốn sổ tay », ký giả Nguyễn văn Lành viết một bài nói về bức thư «tố khổ» Dạ Lan của 3 quân nhân đăng trên Chính Luận hôm trước, mà những người đọc đều biết thâm ý của tác giả là để an ủi Dạ Lan, làm cho Dạ Lan đỡ xót hận, nhưt là để cho sự việc khỏi thành một vụ mà lý và phi bằng công khai. Đó là cái khéo, cái khôn của những người làm báo nhà nghề.

Qua những sự kiện đã có, từ chương trình dạ Lan mỗi tối chiếm 1 giờ trên đài phát thanh Quân đội được đài Saigon tiếp vận đến bức thư của 3 quân nhân coi việc làm của Dạ Lan là đã đã kích tế khổ, đã xét đến đời tư của đài phát thanh quân đội, rồi bài của ký giả Nguyễn văn Lành, tựu trung chung lại thì thấy tất cả chỉ thắc mắc xung quanh việc «tạo Dạ Lan thành 1 thần tượng» của các thính giả quân nhân.

XEM TIẾP 8 TRANG 4

Dưới bút hiệu « Người quan sát » viết trên Nhựt báo Nhân dân

MAO-T.-ĐÔNG CHÍNH THỨC BÁC BỎ Ý CHÍ HÒA BÌNH CỦA T.T JOHNSON

☆ ĐẠI TÁ V.C HÀ-VĂN-LÂU LIÊN LẠC VỚI UHQT ĐỀ XIN C.PHỦ VNCH ĐỪNG XỬ 2 TÊN VC NG. V. HAI VÀ TR. V. ĐANG

✪ Ô. RUSK THẤT VỌNG NHIỀU VỀ PHẢN ỨNG CỦA C.S. TÀU-VIỆT

Mao trạch Đông chính thức bác bỏ

Trên tờ Nhân Dân nhựt báo ra ngày 10-4-1965 dưới bút hiệu Người Quan Sát Mao trạch Đông chế tích TC đã chính thức bác bỏ đề nghị đàm phán không có điều kiện tiên quyết của Tổng thống L. Johnson. Trong bài bình luận này được đài phát thanh BK đọc lại

Tỉnh đến ngay 31-3-65 phát ngôn nhân Mỹ cho biết

QUÂN LỰC HOA-KỲ CÓ MẶT TẠI V.N. LÊN TỚI 32,000 NGƯỜI

□ SẼ CÓ MỘT LỮ ĐOÀN MỸ ĐẶC BIỆT KHÁM PHÁ CÁC ĐƯỜNG LỐI TIẾP VIỆN VÀ TRỢ CHIẾN

Chính giới Hoa Kỳ cho biết hôm thứ bảy vừa qua là tính tới ngày 31 tháng 3 quân lực HK tại V.N. lên tới 29.000 người. Với số 3000 Thủy quân lục chiến Mỹ vừa đổ bộ lên Đà Nẵng tổng số quân lực Mỹ tại V.N lên tới 32.000 người. Lố đoàn chỉ huy trước đây trên đồng Fort Hood Texas số chuyên quân V.N. Đã có 24 sĩ quan và 14 quân nhân đến V.N trước rồi.

Vị tư lệnh đơn vị này là Đại tá Robert W Duke. Ông là chuyên viên nghiên cứu việc điều hành chiến sự Lê đoàn này sẽ khám phá đường lối tiếp viện trợ chiến những nơi đang có trận chiến.

1 Quân cảnh Mỹ bị đâm lén tại đường Đô-thành-Nhân Khánh Hội

✪ HUNG THỦ ĐÃ TRỐN THOÁT NGAY SAU ĐÓ

SAIGON (12-4).— Một quân cảnh Hoa Kỳ ngồi đằng sau một chiếc Moto do 1 cảnh sát VN lái bị trúng một nhát dao đâng sau lưng khi hai người đang chạy xe tại vùng ngoại ô Saigon. Hung thủ trốn thoát sau khi đâm.

Theo lời báo cáo của phái quân nhân quân sự Hoa Kỳ, việc xảy ra tại đường Đô thành Nhân Khánh Hội.

Một nhóm người đông ta tập bên đường, chạy ra cản xe rồi đâm vào lưng nhân viên Quân Cảnh Hoa Kỳ. Đâm xong đường lên thoát vào ; các đường hẻm lân cận ngay sau đó. Viết thương không có gì trầm trọng. Nạn nhân ấy đã được nhiều sau khi được đem đi bệnh viện cấp cứu. Nhà chức trách VN đang truy tìm hung thủ vô đó.

Áp phe

Vấn đề áp phe dưới triều Ngô Đình Diệm không thể nào nói nổi. Xung quanh một bà Cả, một ông Cả và 1 Đức cha có cả một đạo quân áp phe hùng hậu mà Chưởng khế Phạm-văn-Lộc là nhân vật đứng đầu nhất.

Số tiền mà nhiều không thể tả được nhưng chỉ biết: Hội đồng Tư Vấn Thiên Đưa ra là 1 vì dụ. Tư một Tỉnh, chẳng ta có thể hiểu số rằng tiền nào cũng không thoát khỏi bề bối. Trung ương cũng thế thì chỉ lý cùng vậy. Có nhưng vụ thực kết, nhưng cũng bia đỡ đớp

Nhà cư xá

Nhà Cư xá là chuyện quá tế rằng về những việc xét một đang. Lâm một

ÁO THẢ V.iT

QUÂN NHÂN BA GAI TRANG ĐỚP BÊNH VỰC DẠ LAN

ATV nhận được nhiều thư của độc giả hay tỏ ý kiến về cô Dạ Lan. Dưới đây là quan điểm của Trong Đớp một quân nhân bà gai...

THƠI XIN CÁC XẾP

Mấy xếp tố Dạ Lan đừng quá
Quyền lợi trên cho hả mới thôi !
Nhưng mà thêm ý kiến tôi
Đào sâu bới rỡng đề rồi làm chi ?!
Đừ Không đi, mất gì các bạn ?
Hãy mở lòng thông cảm đàm nhau
Việc đời khi loạn xa ngầu

Biết đâu mất cả hết chưa mà lường ?!
Nếu mà sẩy, đáng thương hơn giận
Nếu mà khéng, chuốc hận chả nên !

— (Vì thưa các xếp) :

Cô bé đanh giỏi của quyền
Tổng tiền đánh bạc mấn ăn lung tung !
Có những mụ muốn chăng lên chăn
Bà Đỗ đăng Thượng cấp xét chưa !
Lại sao mấy mụ đần đớt
Đã nia các đề lại đài đề nan !
Thiếu gì chị chăng con tử tế
Ngừa phao cầu thích bề Tây Đen !
Tớ sợn thuở chuyện cũ mèn
Đi thường ca trông cả kẻn thì sao ?
Cố thừ đủ thước sáu loại Ngọa
Mọi lịnh truyền sợn đừng ngoay !
Hăng lên chẳng nhất mọi ngày
Sang kia cũng cạn ngàn nay cũng tan !

✱

Tiện đây gửi Dạ Lan em nhỏ
Chả cần em là cô hay không !
Lời oanh đều bót cầu lòng
Những khi mới gặt tang lòng đề đây.
Em như một bông cây đỏ nắng
Cả hoa không từng chăng chết đi !

✱

Nhà binh-thước hạng ba gai
Em Lăn, em Các, em Nhài !... Ô ! Zéro !

TRANG ĐỚP
Viết tại Ngã tư Cầu Gia Trang

(XEM TIẾP TRANG 4)

30-5-65 BẦU CỬ H.Đ. Đô THÀNH, TỈNH, THỊ XÃ

8 ĐIỀU - KIỆN ĐỂ ĐƯỢC ỨNG CỬ CỦA HỘI VIÊN Đô THÀNH 30 HỘI VIÊN, THỊ XÃ TỪ 6 ĐẾN 15 H.V.

SAIGON (VTX) 11-4.— Bộ Nội vụ vừa cho biết, theo quyết định của Hội Đồng Chính phủ, Thủ Tướng đã ban hành các Sắc lệnh số 67, 68, 69 và 70/NV ngày 9-4-65 ấn định tổ chức và thể thức bầu cử các Hội Đồng Đô Thành, Tỉnh và Thị xã.

Đây là bước đầu trong công cuộc thực thi đều chủ trương nhà đương theo chương trình hoạt động của Chính phủ.

Tại Đô thành Saigon sẽ bầu 30 hội viên. Tại mỗi thị xã và mỗi Tỉnh (ngoại trừ Côn Sơn) sẽ bầu từ 6 đến 15 hội viên. Tất cả các Hội đồng sẽ do đó bầu theo thể thực đặc phiếu phổ thông trực tiếp và kín, vào ngày chủ nhựt 30-5-1965.

Nhiệm kỳ của các hội đồng được ấn định là ba năm. Các hội viên có thể kiêm nhiệm các chức vụ dân cử khác nhất là có thể ứng cử Quốc dân Đại hội.

XEM TIẾP 5 TRANG 4

«SỐNG» TỐ CÁO HẠM HẬU CÁCH MẠNG

Chính quyền có lấy Tiền và Nhà về cho Dân ?

✪ Cần phải thu cho bằng được hàng tỷ bị mất mát có thể lấy tại được về !

☆ CẦN PHẢI THAY ĐỔI CÁC CHỦ CƯ XÁ KIẾN THIẾT.

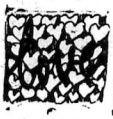
(tiếp theo) *bài của TRẦN TỪ*

Qua loạt bài chứng tỏ đã trình bày, bạn đọc đã thấy rõ rằng.

Ăn cắp công quỹ

— Tiền của Quốc gia của nhân dân qua mười mấy năm đang bị vương vãi lung tung trong một số công bộc do sự xô đẩy phi lý các Quý chính phủ vì lợi tư của họ Ngô. Thượng bất chính, hạ nhảy định phải làm loạn. Họ Ngô ăn 1 tỷ; các công bộc Quốc gia có liên hệ, có đúng tay vào được không việc làm đen tối của chủ cũng a vào kiếm dân bây nhục triệu.

(XEM TIẾP TRANG 4)



BẢN DỊCH CỦA NHỰT BÁO ANH NGỮ THE SAIGON POST

— 14 —

...1949... The war... Hang and her mother evacuated to Mỹ Đức in Hà Đông province. A beautiful girl from the Đồng Khánh High School, Hằng was then a member of the Young Women's Association to Save the Country, with a burning patriotism in her heart. Hằng's mother took sick and died three months later, leaving her alone with a few dozen taels of gold. She was eager to participate in the local women's patriotic movement, but the country women, mostly peasants, were of prejudices. They considered her as a member of the «petty bourgeois» class and so were suspicious toward her. This made her bitter — the more so since knowing her immense enthusiasm for her country's sake, she was nearly kept away from the fight, not to mention that she was shadowed by suspicious local people.

Not knowing what else to do, Hằng busied herself by setting up a small shop where she sold such dishes as bean cakes, sweet soup, etc... She did not intend to live on this business because she had the gold left by her mother. But the idea behind the business was to enable the «comrade» cadres, military men who happened to pass by on missions to stop for a light meal. She didn't take much from the patrons; the cadres especially were only charged a token sum. Sometimes they paid nothing at all.

(Continued)

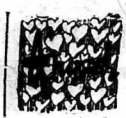
TIỂU THUYẾT CỦA CHU-TỬ

— 14 —

... Năm 1949... Kháng chiến... Hằng cùng mẹ di cư về miền Mỹ Đức Hà Đông. Là một nữ sinh trường Đồng Khánh, lại có tính thần cao chót vót, yêu nước đầm say. Di cư được 3 tháng, mẹ Hằng đột nhiên lâm bệnh từ trần và Hằng sống trơ trọi mình với mấy chục lạng vàng do mẹ nàng để lại... Hằng tha thiết muốn tham gia vào phong trào phụ nữ địa phương, nhưng các chị em địa phương hầu hết là nông dân nên có thành kiến, tỏ thái độ e dè, ngờ vực đối với nàng mà họ liệt vào hạng «tạch, tạch sẻ» tiểu tư sản phản động. Hằng ức lắm, ức nhất là nhiệt huyết dạng sôi sùng sục trong huyết quản, thế mà nàng hầu như bị gạt ra ngoài cuộc sống chiến đấu, lại còn bị mọi người ở hậu phương nghi ngờ, theo dõi là đằng khác...

... Hằng không biết làm gì cho khuây khỏa bèn mở một quán bánh dân, bán sôi chè, bánh chưng, bánh rợm v.v... không phải là để mưu sinh vì nàng còn mấy chục lạng vàng của mẹ nàng để lại, nhưng cốt là cho các «đồng chí» cán bộ, quân nhân đi công tác qua đó, có chỗ dừng chân, ăn quà. Đặc biệt là đối với các anh em cán bộ, nàng chỉ lấy một chút ít tiền tượng trưng hoặc không lấy tiền gì cả.

(Còn nữa)



BẢN DỊCH PHÁP VĂN CỦA L.M. GERMAIN

— 14 —

... En 1949... La Résistance... Hằng s'était réfugiée avec sa mère dans la région de Mỹ-Đức, près de Hà Đông. Hằng était élève à l'école de Đồng Khánh : elle était très belle. A cette époque Hằng ai mait passionément son pays, en vraie patriote, et son moral était très élevé. Au bout de trois mois, sa mère tomba subitement malade et mourut rapidement. Hằng se retrouva toute seule, avec quelques dizaines d'onces d'or, que sa mère lui avait laissées. Elle désirait vivement s'engage dans le mouvement des jeunes filles patriotes de sa région, mais celles-ci étaient pour la plupart des filles de la campagne, remplies de préjugés. Elles manifestaient, à l'égard de Hằng, une attitude réservée, même soupçonneuse : elles l'avaient classée dans la catégorie des «petits propriétaires réactionnaires». Hằng en était outrée, d'autant plus que son ardeur juvénile la faisait bouillir d'impatience. Pratiquement, on la rejetait de la lutte commune ; pour comble de malheur, on la tenait en suspicion, et les jeunes filles du village la surveillaient étroitement.

Hằng ne savait comment oublier ses déceptions. Elle ouvrit alors un restaurant populaire : on y venait consommer, entre autres choses, du riz gluant, de la mélasse, des «bánh chưng» (gâteaux de riz) et des «bánh rợm» (1)... Hằng ne faisait pas cela pour gagner sa vie, car il lui restait encore les quelques dizaines d'onces d'or de sa mère ; mais c'était plutôt pour que les «camarades» commissaires du peuple et les militaires en service dans la région puissent profiter d'un endroit agréable pour faire la pause et casser la croute. Aux commissaires du peuple, en particulier, elle ne demandait qu'une petite somme symbolique, parfois même rien du tout.

(1) Sonte de gâteau en pâte de riz.

(À suivre)

VÙNG LINH HỒN

NHỮNG VỤ ÁN KỲ LẠ

CHỨNG TỎ CÓ OAN HỒN BÁO ỨNG

(Tiếp theo)

— Ông đến hay, việc gì mà ông mới nhớ thì theo thăng Tỵ Tôi hỏi ông, ông có nhận của thằng Cần 10 lạng vàng và 1,650đ. không ; mà ông đâm thì ? Thật là gái rồi sẩn đạ !

Ông Cửu Hoán cười xòa nói :

— Thà thì đã sao ? Cứ thà là chết ! Thà là ông ngay thì biết bao điều chết rồi. Bà nây thật là ! Có thể như thế thiên hạ mới tin là mình không giữ vàng, tiền của thằng Cần.

Bà Cửu Hoán không chịu, thường ngày bà Cửu vẫn đi giong chồng, nay thấy ông Cửu cãi lại bà nên sinh nóng chồng :

— Ai khảo mà ông xưng ! có nói kỏ nó thăng Tỵ mà hỏi thì mồng vàng mất nó ấy ! Lần trước nó đã hỏi mình đã nói rồi là thằng Cần không hề gửi vàng bạc gì cả. Hôm nay nó lại hỏi sao ông không mang vào mặt nó !

Ông Cửu Hoán nống vài ly đế rồi, ông không nhìn bà Cửu; ông quắc mắt mắng vợ :

— Thì nó có gởi thật ! Bà định ăn cướp của nó nên mới nói tôi chối chứ ! Tôi ngượng miệng lắm...

Thế là bà Cửu Hoán bù lu bù loa với ông Cửu. Trong lúc đó có chút hơi mua, ông Cửu cầm cây quạt thước giáng cho bà Cửu mấy chiếc giáo quạt thế là vợ chồng ông Cửu Hoán đánh lộn. Ông Cửu Hoán bà Cửu gây vàng, chú Bí Cửu ở bà ông Cửu ngồi gây chân.

Lăng xăng và ra can, ông bà Cửu Hoán đã tố khổ lên nhau vì số bạc 1,650đ và 10 lạng vàng của Cần gửi. Ông Cửu Hoán chối vụ quá thanh lam. Bà Cửu chối chăng là ngu, thành ra cả làng Ân Xuyên đều biết rõ vụ 10 lạng vàng và 1650đ của anh Cần là có thật.

Dù cớ chuyện vàng và tiền đã vỡ lở, bà Cửu Hoán vẫn tham lam không chịu trả lại cho anh Tỵ. Ông Cửu Hoán gây chân phải nhờ người bỏ bột trên 20 ngày đã khỏi. Nên ngờ hàm ông Cửu chẳng gây tập đi thì được. 3 bước chỉ đâm gây lại. Cần bà Cửu Hoán bị đánh gây răng sứt mẻ thì chỉ bị thương mỗi lúc xưng mặt. Lúc lâm miệng bà mẹ xinh ông bà Cửu bà Cửu Hoán đành phải cho gọi anh Tỵ và thằng Cần, con trai của anh Cần đến trao trả 10 lạng vàng và 1,650đ, rồi làm hòa cùng anh Cần xong xuôi, lúc ấy thằng ở trên mới bà Cửu và chân gây của ông Cửu Hoán mới khỏi.

NGÀY MAI 4 năm sau. hầu anh Cần bảo oán kẻ sát nhân.

CHÚ THÍCH.— Executed : tăn cư. High school : trường trung học. Association to save the country : hội cứu quốc. Burning : đốt cháy, nóng hăi. Patriotism : lòng yêu nước. Took sick : đột nhiên phát bệnh. Partigiá đề tiện. Suspicious : nghi ngờ. Immense : bao la, lớn rộng. Enthusiasm : hăng hái. Keep away : bị bỏ lại ra ngoài. rade Cadre : đồng chí cán bộ. Especially : riêng biệt, đành riêng cho. Token sum : mức tiền nhỏ, tượng trưng.

CHÚ THÍCH.— Résistance : Kháng chiến. Réfugiée : Di cư. Passionnement : Yêu, say mê tha thiết. Vraie : Thật sự. Patriote : Người yêu nước. Moral : Tinh thần. Subitement : Bất ngờ, đột nhiên. Désirait : Mong muốn. Mouvement : Phong trào. Remplies : Đầy. Préjugés : Thành kiến. Manifeste : Tỏ ý. Attitude : Thái độ. Réservée : E dè. Soupçonneuse : Nghi ngờ. ? nói gì qui nhân thành kiến với đa tình lý, tố thái độ nghi ngờ với Hằng. Classée : Xếp vào hạng. Catégories : Loại. Propriétaires réactionnaires : Địa chủ phản động. Surveillaient : Rình mò, cot sát ngăn. Décoption : Tức vọng. Oublier : Quên. Camarades commissaires : Đồng chí cán bộ. Profiter : Thừa cơ, lợi dụng. Endroit agréable : Một nơi yên ba. Symbolique : Tượng trưng.

HÁCH-XI-XANG VÀ THÀNG NGỌNG

CỦA ANH-GIAO

NHÂN DỊP CẦU HÀM RỒNG BỊ XỤP LẦN THỨ 2

NHỮNG GIAI THOẠI

ly kỳ về cầu Hàm Rồng (Thanh-Hóa)

(Tiếp theo)

Thầy Địa Lý danh tiếng ở nước ta là Cụ Tả sư, sau này có ông Phạm văn Huấn tự Nam Hiatu, quê ở Y Yên rất giỏi về Địa Lý đã phát ngôi đất quý của Hàm Rồng. Sách Tả Ao Địa Lý có truyền có nói về bình thế những ngôi mộ ở Thanh Hóa như ngôi mộ Tô của Đức Lê Lợi, ngôi mộ Triệu tăng của ông Võ bộ Nguyễn tại Triệu tường cũng với những linh địa quý phẩm mà trời đất cho dành cho những nhà đại hàng phúc chưa có ai hàng được như ngôi đất đền Tam Qui, phát thác thấp để Vương nội bích nữa đại phát ngôi đất Vạn Đại Đế Vương ở núi Nưa, huyện Nông Cống và ngôi đất Hàm Rồng. Đề những vị nghiên cứu về Địa Lý có thể biết rõ hình thế ngôi đất Đế Vương Hàm Rồng chúng tôi xin thuật lại hình thế Long, Hổ, vì thị đại huyết và sự tai hại của việc làm cầu Hàm Rồng của người Pháp.

Con sông mà phát nguyên từ Tây Tạng kéo mạnh qua Trung-Quốc chảy thẳng về Hồng Bình, sông đó rồi về Hải Xuân, La Hiu, Quảng Hóa, Vinh Lộc, Yên Định, Hoằng Hóa, Thanh Hóa Đông, Sầm chảy tuốt ra Thái Khê; sông Mã gặp nhau với sông Chu ở ngã ba, sông Đề thượp, huyện Hoằng Hóa kéo ngược lên phía tông núi Hồn Bình, Cẩm Tay Hà, phía Hàm Rồng Đông Sơn kéo thêm dãy núi đất trùng điệp đấp lên đến vùng Yên Định, Thạch Thành.

Hoặt đó đang ngay chỗ cầu Hàm Rồng. Đứng xa nhìn ngọn núi bên phía Đông Sơn có vẻ rằng là cái đầu Rồng đang ngẩng xuống bắt nước. Hàm Rồng là một hang sâu thăm thẳm. Các nhà khảo cổ đi tìm di tích giống giống Bách Việt đã tìm thấy trong những hang sâu ở Hàm Rồng những đồ đạc như chứng, đồ chứng, bồ đề tính ra từ hồi đó đã có nghĩa là cách nay chừng 30,000 năm. Quanh vùng Hàm Rồng, các nhà khảo cổ đã tìm được nhiều di tích của người xưa, vào hàng Tả Tiên chứng ta đã lại trong nhiều hang đó.

Năm 1937, một người Pháp chuyên về khảo cổ, ông Paquet đã cùng 1 đoàn chuyên viên đi tìm đồ cổ trong các hang đá, các gò đất cao, đã tìm thấy nhiều chứng vật rất qui chứng tỏ vùng Hàm Rồng Thanh Hóa là nơi phát tích người Bách Việt sau khi tổ phía Bắc Dương Tử giang du mục rồi sinh cơ, lập nghiệp ở vùng này.

Văn theo sách Địa Lý, đất Hàm Rồng ở ngay phía đuôi chỉ. Hàm Rồng, rất có thể là đuôi vậy.

(CÒN NỮA)

LÁ THƯ SINH VIÊN

NHỮNG VẤN ĐỀ NÊU LÊN

VỚI TÂN CHÁNH - PHỦ

I) Chánh trị và học đường. II) Việc sửa đổi chương trình giáo dục, tổ chức và lề lối làm việc.

Đăng kính gởi : O.O. Quốc Vụ Khanh Kiêm Tổng Trưởng V.H.G.D. và ông Tổng Trưởng Thanh Niên Thể Thao

(Tiếp theo)

Nếu chủ trương giáo dục của ta nhằm đào tạo được cả 3 phương diện Trí, Đức, Thể Dục, thì tại sao chúng ta không đặt môn thể dục vào một địa vị tương đối của nó để thì sinh viên được khác sát một phương về mặt thể dục cũng như phương diện trí và đức dục.

Trước đây, việc chấm thi thể dục do các ty Thanh Niên đảm trách. Và sau cùng tác vụ được giao lại Bộ GDCD Theo chúng tôi được biết thì bộ nhận thấy số lượng học sinh thi đông đảo mà cán bộ thể dục thiếu thốn vậy. Tổ chức thi khó khăn nên đã thay đổi bằng 4 môn

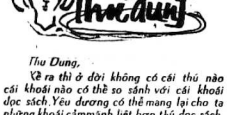
thể dục được cải chánh lịch ký mà phải giảm điểm thể dục.

Thế thì sự tăng điểm cho môn thể dục không phải là yếu tố giảm giá trị mặt cấp bằng dù từ tài đến tương học. Ai cũng biết môn dự thi thể dục đủ cho người thể chất mạnh khỏe công phải tập luyện liên tục vài ba tháng mới dự thi được. Hơn nữa vì lợi ích của thể hệ khỏe, cần hướng hoạt động cho họ vào việc lành mạnh hóa xã hội, Ích lợi quốc gia thì việc tăng một vài điểm cho thể dục để khuyến khích học sinh tham gia thiết tưởng cũng chánh đáng và cần thiết.

Quản đội vì chính họ mới có kinh nghiệm dùng hòa một phương pháp huấn luyện thể dục thực tế và đắc dụng.

(CÒN NỮA)

Thư cho



Thu Dung,

Ở ra thì ở đời không có cái thú nào cái khoái nào có thể so sánh với cái khoái đọc sách. Yêu đương có thể mang lại cho ta những khoái cảm mãnh liệt hơn thú đọc sách. Nhưng nếu yêu đương mang lại cho ta những rung cảm say sưa, thì yêu đương cũng mang lại cho ta nhiều cay đắng, sốt xa cô phải không cháu, người yêu có thể phản bác, có thể làm tan nát lòng ta, nhưng sách vở luôn luôn là người tình chung thủy, người bạn tâm sự không bao giờ lợi dụng ta... bỏ rơi ta. Chúng ta yêu đương chỉ có một thời, chứ đọc sách thì từ đứa bé lên 7, đến ông già kề miệng lỗ, sách vở là niềm an ủi, là thú vui độc đáo nhất. Một bà già 80 tuổi, mà ngồi cửa sổ, gửi thư đòi lấy chồng, đòi yêu đương thì không ai khám nổi; nhưng không ai cười một bà già 80 tuổi, hưởng cái thú vô biên của sự đọc sách. Đời mà không có dân bà; thì dân ông nổi loạn hết. Nhưng đời mà không có sách thì dân ông có nhẻ tự vẫn hết ! Sách hơn người yêu ở điểm sách không nhõng nhẽo, không ích kỷ, và khi chán sách, ta vứt sách vào tủ, thì sách nằm im, không bù lu, bù loa, không mua dao «con chó» để xin ta tự huyết như các bà, các cô.

Bây giờ thì chú trả lời câu hỏi chính của Thu Dung «Đọc sách thế nào cho có lợi» Đọc sách là cả một nghệ thuật tinh vi. André Maurois định nghĩa nghệ thuật đọc sách là «nghệ thuật tìm lại cuộc đời trong sách và nhờ sách mà hiểu thêm cuộc đời». Bàn về nghệ thuật đọc sách André Maurois phân loại ba hạng người đọc sách.

(còn nữa)

Thể chưa

GIỚI NHẤT LỚP

Thầy gọi anh trường lớp lên hỏi :

— Anh cho biết ai giỏi nhất lớp đâu.

TRƯỜNG LỚP : Dạ thưa thầy khó nói quá...

THẦY : Ấy cớ nói đại đi !

TRƯỜNG LỚP.— Dạ, thưa là... thầy ạ !

HÀN LINH VŨ

SỢ MÒN RĂNG

MẸ : Hương ơi đi đâng tăng đi con.

HƯƠNG : Thôi con chả đánh răng đâu !

MẸ : Thế sao lại không đánh răng ?

HƯƠNG : Đánh tăng rồi nó mòn hết răng rồi lấm sao con nhai kẹo.

MẸ : ?,,, ?... ?

H.L.VŨ.

Gửi Tú Kếu

Yêu thơ nên hữu mãn người
Theo tin, Tú nhận cảng lời Tú ngâu
Ra quán sách thấp hay chất đống
Đăng Thơ Đen thật giống chợ sơn (vol)
Mình khôn, cả quán lại khôn
Mình định cai cọp, cả cốn cả ngày !
Thơ Đen nhất thời nay, cấp ý
Không mua mua mai đã hết rồi
Thực là của hiếm trên đời
Hàng hàng chửu ngọc lời lời gấm hoa
Châu tăng cụ hẳn là cần sĩ
Nghĩa tương liên thanh khí Thi gia
Hết khi tán gẫu hàn ma
Giờ lâu ngồi giả dáng bà đầu đồng (36đ.)

Đã xả là cái ông Tú Kếu
Dụ khị người chỉ «Đọc» làm thay
Biết chăng cơ sự đường nào
Theo xuôi cảm hạng Sấp nay mặt chiều
Bài hào thăng chơi trên cõi Tả
Bị Tú cho mặt cả nhức đầu
Đỡ mà mó mắt vỡ sau
Đường đời người ngoài nông sâu khó lường
Vẽ mô đọc mới tương mạt lẽ
Bạn kẻ nhau thêu dệt «Bác» nhau
Ấy là quảng cáo giúp đâu
Mình tưởng «Tai» mất mấy nhau la-ce
Rồi đọc tiếp không dè «Thơ» thật
Vàn thơ nào để nhất kỳ công
Riêng mình bài nhục Tả ông
Dẫu cho giá bán ngàn đồng cũng mua
Đủ các loại : Thơ chưa thơ chát
Thơ đăng sạp đen lục thế tình
Người tha nhạc bỏ phẩm tâm tình
Kém theo quê quán nằm sinh rõ ràng
Ưa ra Tú cảo hàng trai trẻ (?)
Mà thơ cần được mê giả ghê
Tương tăng Tú cảo nọ kia
Lớ thời đành phải xoay nghề thân thơ
Lăng mang nước bao giờ gặp Tú
Lẽ nghĩnh tên chào chủ chiến anh
Trước ta tố sự chân thành
Sau ta hòa hợp nghĩa tình thân thơ

(Đăn coi Tú Kếu Đào Tú)

TRẦN RẮC
(105 La Thành Tên Sagion)

BẠN BẢN VÀ MUỐN TỰ HỌC TIẾNG ANH? KHÔNG GÌ BẰNG MUA NGAY CUỐN :

ANH - NGỮ thực - hành

(COLLOQUIAL ENGLISH)

Đọc được Quốc ngữ là tự học được phương pháp sáy. Sách do G.S. LÊ BÁ KÔNG soạn rất thích hợp với người Việt, với sự công tác của G.S. DAVID LAKE. Giảng sư Đại học Văn Khoa. 13 bài đầu hướng dẫn các điểm chính yếu và đặt câu : bài 14-50 chỉ dẫn dần dần từ văn phạm và hướng về tổng đề mục như du lịch, tiêm ăn, Khách sạn, Y khoa, Quân sự v.v... Tới sau đã trên 250 ngàn đồng bán dưng cuốn sách sáy với kết quả mau chóng nhất.

giá 70 đồng

Bạn Tu Thư Ziên Hồng xuất bản
Giám đốc : LÊ BÁ KÔNG

HỒNG NHI TÁN

ÔNG TIÊN

Thuốc bổ trẻ em còn trong tháng đến 6 tuổi

* Làm biếng bú
* Ọc sữa khóc đêm
* Đổ mồ hôi đầu
* Trong mình hâm nóng

GIÚP CHO BỮA NHỎ MAU MẠNH VÀ CHÓNG LỚN

Bán ở các tiệm thuốc Bắc

Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm — CHOLON

SALYFRÈNE
VIÊN BÃO-CHẾ
ODILIA BA-LÊ PHÁP-QUỐC

Nguyên chất : SALICYLATE DE SOUDE
Nước cốt trái «RÔM» (TÁO)
Nước cốt cây «REINE DES PRÉS»
Nước cốt cây «REINE DES PRÉS»
Sinh-tố K.

PHONG THẤP
BẠN LƯNG
NHỨC XƯƠNG
NHỨC BẮP
TAY CHÂN BẦM BỐ
TÁO BÓN
MỖI MỎI
TRONG NGỰC
MỒNG NHỌT

Hồng
CALCIUM.PDD
BỔ PHỔI - BỔ XƯƠNG
CẦN THIẾT CHO QUÝ BÀ :
CÓ THAI . SAU KHI SANH
GIÚP EM NHỎ ĐẾN
MAU BIẾT ĐI . CHÓNG LỚN

Thận
TIM
MÁU ĐỎ
Ăn Mất bịnh
Bổ Thận
Cường tráng
HỎI TÌM ĐẾN ĐỒNG Y SĨ
TRƯƠNG CHẤN GIANG
106 B NGÔ QUYỀN CHOLON

midol
VIÊN BỌC ĐƯỜNG
. NHỨC ĐẦU
. CẢM CÚM
. NHỨC RĂNG
. ĐAU LỨC KINH KỲ
CÔNG HIỆU THẬT LẺ
VÌ BÀO-CHẾ ĐẶC-BIỆT
ĐỂ TAN NHANH TRONG BAO TỬ
TAN TRONG 5 PHÚT
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ - Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

BÚP BÊ

Số 58

NHẬT BÁO CỦA BÚP BÊ TỪ 7 ĐẾN 77 TUỔI

DUYÊN ANH phụ trách

tặng chị Diễm

bây giờ là mùa hè
hoa phượng bắt đầu chúm nụ
em ép hoa phượng tặng chị
nhìn phượng đỏ trovi
màu của sự mơ mộng
em ép hoa pensée
màu tím tim
gửi tặng chị
nói lên nỗi buồn đơn cô
của hai chị em mình đợi trước
cảnh hoa mimosa
bé bé
xinh đẹp làm sao
em biếu chị hoa «forget me not»
để kiu bỗ dưới lòng bàn chân
quên nhau
nhớ nhau mãi mãi
dù cho ngày nào đó
chị lên xe hoa cô nhà chăng

BB NGUYỄN TRỌNG LUÂN

đôi cánh

ước gì em là con chim
có đôi cánh dài to rộng
tôi sẽ dùng đôi cánh ấy
mà bay nhiều điều không giam mình
mong
tôi sẽ nhẩn cùng các bạn búp bê
ở ở ở!
hãy rán chăm sóc học
đừng bao giờ biếng ở khác
mẹ sẽ cười anh cả không vo
rồi buổi chiều khi phố nhỏ lên
con mua
1 bó hồng điệp đỏ rực rỡ
chỉ lên tóc của những đứa trẻ có
mái tóc đen mun
hãng đôi cánh ấy tôi sẽ bay cùng
nhìn xuống tháp đôi mắt
và cất cao giọng hát say sưa

vài trời

cái trời chẳng anh mau lên
em trở thành con gió gây ấy
có đôi cánh rộng chân đất cát mà to
rất nhẹng ấy tôi sẽ anh sẽ so tài
cao thấp
nhưng tôi bị thua
vì tính hay lấp bẫp
cái trời cho tôi mau lớn
cũng trở thành con gió giỏi đó
nhưng chẳng không đôi cánh không
rộng và nhỏ không to
không cần nhau nữa
mà trở thành hai con gió thân
mật đó

BB HOÀI LAM TRỌNG VŨ

VŨ và THÚY

Con nhặng trong mơ

Quên ngày hiền. Vũ bình tĩnh bước 1 Được một đoạn ngắn, khi vòng cầu dốc đã chẩu nó cảng bìn rìn. Ngực nó đập như trống vỡ đó. Đây giờ đã có đến hàng triệu con kiến bò dưới lòng bàn chân nó.

Vũ muốn khóc. Nó sắp chết rồi. Nó chết hãy tại Ao Tập thích lên đây. Nó chết thì thuốc nào mới giữ thằng Cán thằng Vọng thì thuốc nào mới dạy thằng Khanh chơi «tiến hàp» được. Những chết bài hàng lâm sao Thằng chết bài là lúc gà gáy cả không cả khen, cao hãy tâm thước; mặt mày tối tăm như đêm 30 tết, không lói chết ánh sáng và chết hão vào lòng thằng Vũ mưa buốt gió lạnh. Đôi tay của thằng chết lạnh hơn đường nước chảy, lại cầm lưỡi bài sắc hơn dao chặt thịt của lão ba tàu bán thịt quay. Hơi thở của thằnchết thối hơn nước cống. Chao ôi! Lão tà mà đến gần thì thằng Vũ chẳng sự cũng đã chết: chứ chả cần đợi lão ta chặt cổ.

Chết bài hàng lâm sao! Vũ muốn rống, song đã nghịch hết quảng đời thơ ấu của nó với bạn bè nó đã lớn lên đến! Sao nó cứ gọi thằng trên cầu Bo. Nghĩ vậy nó nhìn con Thúy bằng đôi mắt cầu khẩn. Song cái con bé đó như con mụ phù thủy trùng vạn Châu phi ấy chết mệng cười chế nhạo. Vũ đau lòng quá. Nó bắt ở lên qua vòng cầu.

Leo xong, nó sẽ về một nhà, bỏ mặc con Thúy trên cầu Bo. Nó sẽ tìm đến con gái khác hiền lành đẹp đã cho nó: Thúy tiếc nó. Phải bỏ rơi con Thúy. Thế rồi nó hăng hái bước mạnh. Thêm được đoạn nữa, thêm được đoạn nữa, nó lên tới đỉnh vòng cầu. Vũ thoái chí nhìn xuống. Nó thấy giòng sông Trà Lý bé nhỏ cơ bằng con đường bẹp. Nó thấy con Thúy nhỏ bằng con nhặng.

Thua nhỏ xíu mà cũng bắt đặt nói dốc. Thật đây các anh ạ, đã bắt lại cho các anh nghe nhé, cái chuyện thật là buồn cười nói lên cái ngốc của bé. Ngày xưa ấy, cái ngày mà bé còn chơi đánh đáo, đánh «chiếu chiếu» ở ngoài đường, trước cổng nhà v.v... cho đến mỗi khi trời vừa tối, nói tóm lại cái ngày ấy bé chỉn nhỏ lắm bốn các anh, mới sáu tuổi thôi, buổi chiều trước cửa hàng bánh của bà Sáu Tươi cũng có hai đứa nhỏ ngồi đánh chiếu chiếu cả, đó là Huyền các các anh ạ và Kim Chi—bạn bé Kim Chi lớn ấy đã lớn lên nên khiu và lanh hơn bé nhiều, nó thường chọc bé cho đến khi bé khóc mới thôi tuy nhiên cả hai đứa đều thân nhau và nên nhau như chị em ruột. Bất ngờ có 1 chuyện xảy ra lúc 2 đứa giữa nhau. Số là hôm đó bé và Chi ngồi chơi dưới mái hiên của 1 tiệm bán hàng hóa. Chi nhìn vào tiệm và lấy tay chỉ bé :

— Kẹt cứ gì mà kẹt hoài vậy ? Cái điệu nầy mấy người mua bán cho hết ngày cũng lên không nổi mà !

Xếp bạ gì vậy ?

— Họ chỉ không phải tụi tôi đâu nghen... Kẹt ở chỗ là họ cho... bắt được cái tay gì đó ở dưới xuống nữa...

Xinh quá lại ! —

— Bộ cứa anh bà sao mà bỗ nói vậy ? Mấy thứ mắc dịch đó, anh ba ảnh cứ để nguyên ở đó.

— Thì... tôi thấy ảnh đó chỉ được sao ? Ảnh anh nhất thấy mà thì đó nào ảnh chịu vô vô...

— Đành rằng vậy nhưng bây giờ chỉ cho một mình ảnh trên xuống thì ảnh phải... gánh trọn gói...

Xinh nhưng mà suy nghĩ, đoạn dông dạc bảo xếp bạ:

— Đưa xếp đây em lại đó đi em cất nghĩa cho họ rồi ! Anh ba ảnh là thứ quét nhà cho mà biết đay trở gì đâu !

Xếp bạ lắc đầu :

— Không được đâu cô ả. Ở bẩn họ gắt gao lắm. Ngay đến tối đây mà họ cũng làm khó để dù điều và tôi phải nói ai thiệu điều gây lưới họ mới chịu trả lời chứ đính như tôi đã cho bỏ biết đó.

Xinh xu mặt :

— Như vậy rồi lắm sao ?

— Đành chứ họ điều tra...

Xinh thắc : thiết kém lắm !

— Như vậy thì bà chịu xem thấu ! Em chắc anh phải nhận cảng mang nào nặc nhỉ và phải lên cảng chứ ? Nhưng Ông và lựu đầu... thì mười mang cùng cứng cho đó ai coi gì chỉ có mình anh. Hồng biết mắc mo đó chạ gì mà tên mắc tu, đc đem tên cả đồng cả lên như vậy !

Xếp bạ chỉ cho cách cởi dây cho thêm :

— Thì bây vậy thì mới chạ phép... thật bao đâu tôi nghe bạ nói vậy. tôi xét mà hỏi hợt...

Xinh mếu mão hỏi xếp bạ :

— Nhưng sẽ thêm coi bà có thể chém chế cho anh được chút nào không? Anh đã bị tội ở trong bắt thiếu đây không toàn mang...

— Xếp bạ lạy lời an ủi cô ả tạ tuy cũng không tin tưởng chặt nào ở luận điểu của mình :

— Thì cũng đó cô ả. Theo chỗ tôi nghĩ và bộ cũng nói mí mí thì có lẽ họ sẽ giải ảnh lên tính sau khi lập hồ sơ...

Xinh lại cự sự :

— Làm gì mà giải cho người ta như vậy ?

Bộ ảnh ăn cướp tốt nhơn gì sao ? Ảnh bị bị ở trong nó bắt mấy ông hàng thương thì chớ lại cho hành ..ội.

(CÒN NỮA)

GIA ĐÌNH BÚP BÊ

BB HOÀI LINH PHƯƠNG (Saigon).— Em gọi lại nhân lúc điện thoại của tòa báo Bút Mới lại, đọc mày sinh tiếc mất 8 Sống. Rồi thì đã, anh sẽ tặng em một chầu đậu đỏ bắt lăng mạn rồi ra phố đi, ai bảo... biên khó ? Ừa, Quynh là bạn của anh hết cả hai cùng đói rách. Cô vẫn đã là... chiến sĩ rồi. Gửi cho anh đi ! Thực khuya vừa vừa cho kẻ lại hết đẹp.

BB HOÀNG OANH (Ao Trắng) Hoa tím ma anh nói với em là những thứ lang mạn rồng phá mà. Em đang cái hoa tím lên ở trong cả nghĩa là nhẩm ăn trắng cứ làm thư văn bập bẹ, anh chức cảm em có nhiều triển vọng. Hiểu chưa ? Ừ, thì em không thích. Anh bắt em thích bầu đậu. Nhưng đã tu của cả bập bẹ Thiên Thu nữa.

BB HUỲNH THỊ BẠNG TÂM (Trung Vương) Đường Đa Kao và Quyền Tân Định hóa nay nó rơi anh với Em có vẻ vẻ sự an cùng chả sao... muốn quen xin Mai th. Huyền Trang Đa Lam. Thúy (Chiu Đốc) ở ? Cơ sở thư lam quen đi... Thư cho anh đem 1d50 tem để đăng đăn phong bì cho đỡ tốn. Thăng nữa sẽ có tuần bao.

BB HUYỀN (Châu Đốc).— Viện gạch thư 999 của anh vì Em Linh ở đó cũng nhiều quá. Có tuần bắc tôi, tiện em có đủ sức viết không đây ? Cám ơn đã gặp gỡ vậy. Gia đình bạn bè đã phục tài làm thơ của em gửi lắm rồi mà... Anh sẽ nói với Hà Ba (Quảng Ngãi) rằng em hàng lòng lắm quen với Hà Ba. Nhưng em bao giờ đến. Số đã đành Hồng Vũ chơm em. Đúng là bàn nụ anh xuống. Châu Đốc lâm thấy đâu tra, anh đã gửi 35 Cửa Long rồi đó. Phải em ở 35 Gia Long không ? Trăm sau anh rán viết em em một bức thư ngắt nhất thế giới.

BB KAN HOÀI BÌNH (Saigon). Lời em em tin nhiều ở anh hàng mới viết thư cho anh được. Cũng quá tạ ! Thơ em anh sẽ chọn đăng. Anh chưa đọc thì chả Mụ nhé ! em gì Em thơ ? anh gửi ghé nhà. Thế em có thương thăng Lựu không ? Nó chết khi chưa đọc được «pô gem» cái trong. Mà bỉ bẩn phẩm cùng tựa quả bé em.

BB PHƯƠNG THU HÍI (Đà Nẵng).— Ui chu, em bề thương anh cả lắm. Thương anh cả mới không bắt anh cả viết thư riêng. Ừa, cho em vào gia đình bập bẹ. Ừa, anh là tác giả quyển «Hoa Thiên Lý» em g 1 7 tuổi mà mở miệng là nói toàn giọng... ông cụ non thì đã cho thì lỗ mũi xanh cũng là giả cốc đề rồi. Nguyệt lại, 77t. mà tên bốn cho trả mảng thì chả là bập bẹ. Em hiểu chưa. Nhưng đã thế cho thêm chưa có bập bẹ nào 30t, vào gia đình cần anh chả có bập bẹ trên 30t, đọc vào thư bập bẹ của em thôi. Thế em anh đã đưa cho thợ sắp rồi đó. Có địp ra Đà Nẵng anh sẽ tìm em.

BB THÀNH TÂM (Cần Đốc). Cứ gửi cái «thơ» của em lại. «Thơ» anh cũng cho làm bập bẹ có mà. Ở Cần Đốc, bình anh có mấy thứ mà phải rồi chả có mở bập bẹ hay viết cho anh. Tên cô bé là Thảo Ly.

BB NHÀ THY (Gò Công).— Thế sao anh cũng viết cho em trai 1 bức thư nói nhiều với em em. Đợi nhé.

BB HÒA (Marie Curie) B.T.M viết tắt nhưng Mai chưa trên nên thợ sắp luôn là Đo To Mo chứ không phải đó là bà hiệu của Mai đâu. Mai học Marie Curie ở đường Công Lý số nhà anh không biết chính xác thế nào. Có mới anh lại thường thực tế đến của Mai nhưng anh đành đứng ở giữa đường Công Lý ngắc các thứ xe chạy một chiều hóa lắc. Yên chỉ một thăng nữa sẽ có tuần bao.

BB THÚY OANH (Đăng Giao).— Lần trước, trả lời bé, anh cũng đã như thế. Vậy mà thấy có mất gì đâu. Đành rơi mất 1 em mà. Đăng sao Thầy cô tí... huyết qua em bé ! Không, anh không buồn những điều em đã hỏi anh đâu. Dạ Lam con gái nghệ sĩ Hùng Cường không phải là Dạ Lan ở đài Quảng Đông. Dạ Lan nay mới có 11 tuổi đẹp hơn cả Dạ Lan là cái chắc và trong trắng và thơ ngây như em ấy em ? Ai lại bỏ em vào thăng rác ?

Em cứ viết cho Dạ Lan 11 tuổi đi chắc Dạ Lan vui lắm đó...

BB MINH THU (Gia Long).— Anh đã lộn chữ không phải thợ sắp chữ đâu. Đã sao, vân chỉ là em. Ở đâu, hoi đâu mà «tế khẩu bon nha giầu phô phàn» bớ em. Trời cho hưởng cái gì thì chịu khó hưởng cái đó. Họ giầu nhưng đề ở bộ xương bằng sắt. Anh được làm anh là người bập bẹ. Vả em, em được làm bập bẹ kia mà. Bữi của Thu Hồng đỡ đầu. Anh sẽ đăng. Hôm nay gửi thư của Thế Vinh cho em đây.

(Tiếp theo Nhất Dương Chỉ và Lục Mạch Thần Kiếm)

NGUYÊN TÁC CỦA KIM DUNG

dịch giả HOÀNG HƯ ANH — lời bàn của CHU TỬ

Số 55 CHƯƠNG VII

Điều xấu hổ trong môn phái

— La quá, em muốn nói cứ nói sao lại hỏi ta ?

Tiết Mộ Hoa nói :

— Huyền Nan đại sư, Đăng thị chu sương sư an chung tối thu nghiệp, chốn vô lâm xung là Thông biện tiên sinh.

Huyền Nan, Đăng bách Xuyên cả sự đều hỏi lại :

— Ai vậy ?

Nguyên lai Thông biện tiên sinh chính là Lưng Á lão nhân (lão già vừa câm vừa điếc). Người này cầm điếc, nên lấy đánh hiệu là Thông biện tiên sinh, để để cầu ông cùng bị đng cứ! lưới chọc thông, mong tiếng vang hồ ai sẽ cũng biết truyện ấy. Trong đ m nhân ba không có ai không vừa câm vừa điếc, nên khi thấy bọn Khang Quảng lâng hoạ bạt, tai lại lánh nên mới cùng là lão.

Tiết Mộ Hoa nói :

— Mão hạ của thầy tôi đều vừa câm vừa điếc đó là việc gần ba mươi năm rồi. Ngày trước thầy tôi không phải người câm điếc, nhưng sau bị sư đệ là Tinh tú Lão quái Đinh xuân Thu làm tại cho nên bỗ ra vậy.

Bọn Huyền Nan đều kêu «ồ» lên một tiếng. Tiết mộ Hoa lại nói :

— Từ sự phát chung tôi có hai người đã đệ, đại đệ tử họ Tô tên Tinh Hà, đã là gia sư chưng tôi.

Nhị đệ tử là Đinh Xuân Thu. Hai người này vô công vô kế tám lang người sức cần chung sau đó phản cao thấp...

Bão bát Đăng nói :

— Hãn sư thực các người thăng sư phụ các người khiến nói cũng biết. Tiết, mộ Hoa nói :

— Không phải giấu đi như thế, sư tổ chúng tôi tính thông hết các khoa các môn...

Bão bát Đăng nói :

— Chưa chắc, chưa chắc.

Tiết Mộ Hoa đã biết người này hay cung người ta điều khẩu nên không để ý cứ tiếp tục :

— Bao đầu sự phụ của tôi ở Đinh Xuân Thu chi học võ công, nhưng sau sự phụ tôi học thêm ám hoạt lấy tên...

Bão bát Đăng nửa nói vừa quay sang Khang Quảng Lâng.

— A cái thuật gây đàn ma quỷ ở đó ma ra.

Tiết mộ Hoa nói :

— Nếu chư sư phụ tôi chỉ học có mên gây đàn đâu cùng chẳng có gì ngại lắm nhưng vì tổ sư vốn học thông nhiều, mán, cầm, kỳ, thi hoạ các nghề y học, xem tới toán... đều thông. Ban đầu sư phụ tôi học nghề đầu, sau đó học đánh cờ rồi học pháp việt chân, học bội hoạ. Thưa các môn họ uổn cũng hao tâm hao trí cả, tức Đinh xuân Thu thấy đầu cùng vô học cung nhưng nam bốn năm tháng y lấy cớ đốt nát bỏ đi và chu chuyên tám học vô, nên trong khoảng mươi năm vô công của hai người cao thấp khác hẳn nhau.

Huyền Nan gật gù nói :

— Nguyên lai môn đánh đàn ma quỷ cũng đã bao tốn tinh thần sức lực của đời. Thông biện tiên sinh nhỏ nào cũng chuyên thực hiểu có người tài sáng như vậy. Tên Đinh xuân Thu chuyên ám học vô thông đã sự huyền là truyền thường thay.

Khang quảng Lâng nói :

— Cho có việc quan trọng hơn, lão ngu sao em không nói mau đi.

Tiết mộ Hoa nói :

— Đinh xuân Thu chuyên tâm học là việc tốt nhưng... nhưng... ôi việc này nói sao chẳng đẹp đẽ gì cho mấy phải trong, tôi. Nguyên là Đinh xuân Thu chưa thông thủ đoạn hoạ hại lên đi học vô mà là phép độc ác quay lại đ nh sư tổ chúng tôi bị trọng thương.

Y vốn muốn giết hại sư tổ, nhưng sư tổ là bậc tuyệt học kỳ thân vì trong lúc bất phòng bị nên đã đ mới thôi y, nhưng Đinh Xuân Thu muốn giết người không phải việc dễ. Tổ sư bị trọng thương mấy gần đó mấy thay sư phụ của tôi đến cứu kịp. Nhưng Đinh xuân Thu ám mưu hiểm ác đã để sẵn sàng lại thêm và cũng sư phụ tôi vốn kém y nên một trận ác đấu xảy ra sư phụ tôi bị thương và sư tổ ngã xuống vực sâu không biết sống chết ra sao.

Sư phụ tôi chỉ vì hàm học nhiều mà nên sao lãng về công, nhưng không nên học kia không hoàn toàn về đường nên trong lúc nguy hiểm sư phụ tôi thiết lập thuật ngũ hành bát quái kỳ môn độn giáp, dung đi lâm hoa mất *Đinh xuân Thu nên mới thoát thác.*

Đinh xuân Thu nhân bảo chỉ cầu sư phụ tôi đừng hỏi mà nữa ấng thì y không tìm sư phụ tôi lấm gì. Bây giờ trong đám môn hạ của sư phụ tôi gồm có tám người đệ tử bắt thành tiết nay.

Sư phụ tôi viết thư cho chúng tôi không thông chung tôi làm đệ tử nữa và tố đệ giả cảm giác điều, thu nhận ai lâm học tôi đều bắt cất lưỡi chọc thông mảng tay sáng lập ra môn phái «Lưng Á môn». Có lẽ sư phụ tôi lấm kẻ cảm điều cả, ý chuyên luyện võ nghệ mà thôi.

Bọn chúng tôi người theo sư phụ học võ nghệ ra cho mỗi người học thêm một môn phụ. Trước khi Đinh Xuân Thu làm phản sư môn chúng tôi chưa thấy cái hại của lối học tham lam đó. Khang Quảng lâng đặt sư huynh học nghề đầu.

Rồi ông chỉ người cầm bản cờ mà nói :

— Phạm Bá Linh như sư huynh học đánh cờ, thực là đương kim vô địch đệ nhất cao thủ.

(CÒN NỮA)

BÁ ĐÀ SƠN QUÁN TẤN SỐ 1

VÕ VĂN VÂN trị bịnh Tử Cung và Bạch Đới Hạ

(KN số 145/16-5-63) — Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt

PHƯƠNG THUỐC GIA TRUYỀN

ĐIỀU KINH BỔ HUYẾT

Cho có gái 14 tuổi mới thấy kinh — Cho Đà, Cô, ốm huyết nóng tim yếu — Cho Đà, Cô, mập nhiều đàm, bế tắc kinh lạc

Song liệu điều kinh Bạch Đái số 1

VÕ VĂN VÂN DƯỢC PHÒNG

201-211, Nguyễn thái Học Saigon. Các tiệm thuốc Việt Hoa đều có bán 2 loại thuốc : tế mịt và khô. (KN số 354 ngày 9-4-63)

Phải thận trọng

Bịnh nhẹ chóa sai, biến thành Nội thương khó trị, vì đã đi sai vào Lọc phế Nội tạng, sinh ra các chứng ĐAU GAN, RUỘT, BAO TỬ, MỘNG MỊ TÁO DÁY, (KHÔNG KIÊN TÍNH) MẤT NGỦ, MỒ HÔI CHÂN TAY, HO LÁO, ĐÀM SUYỄN, ĐÀN BÀ KHÍ HƯ, HUYẾT THIẾU, ỐM NGHÉN, HẬU SẢN, TRẺ EM ÁM HƠI, MỒ HÔI, CHẬM LỚN, BAN TRẮI, HO GÀ. Phải thận trọng, để lâu ngày ngày bại đến tánh mạng Đều ngày thầy chuyên môn xem mạch điều trị cho mau lành.

NHÀ THUỐC

BƯƠM VÀNG

Đông Y Dược Sĩ : NGUYỄN - VĂN - NHỰ

LÂU NĂM KINH NGHIỆM

Trước ở Hải Phòng — Nay ở 19b đường Ngô Tùng Châu Saigon (đ 644 — 11-1-63 — 799—16-4-64)

CÁC CHỨNG BỆNH VỀ TIM

Đau tim, lo tim, yếu tim, hồi hộp, tim đập mạnh, sẩy ám chóng vàng, mất, ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi hay giựt mình hoảng hốt thảo hình bất an.

DÙNG THUỐC BỔ TIM TÂM CHÍ BỬU LA VĂN LINH

Trong thời kỳ thai nghén

Để bồi dưỡng cho quí Bà được khỏe khoắn, mau yên : An ngon Trị các chứng ụa mửa, mệt nhọc, bồn, thay trăng, đau lưng, quí bà

Dùng thuốc Dưỡng thai Chí Bửu LA VĂN LINH

Đến ngày sanh mau, em bé cứng mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc).

Nhà phát hành : số 532 Đường Khánh Chelon

(K.N. số 606.610-N 18-12-63

Số 56

Xinh hớt hải hỏi :

— Vậy bộ nó sao ?

— Họ nói... ý chả, coi bộ cũng kỡ lắm cô hai à !

— Kợt sao ?

— Theo bộ bối... bắt gặp quả tang ảnh với một tên ở trông cũng mặt xuống.

— Bợ tên đó khai ấu cho ảnh chớ gì ?

— Không... tên nầy phết chạy nên bị bắn chết...

Xinh lại hỏi ta :

— Như vậy thì cho ai để «đôi chiếu» với ảnh ?

Em lo đứng lên mà ! Thế nào ảnh cũng trả lời bạ trật bẩn vượt nên bộ mới sanh thêm ..

— Hồng phải... theo bộ nói thì anh Ba lại ảnh chớ tên đó đi ra mặt rồng và đọc đường bị bạ chặn đầu bắt lại được.

Xinh đưa ra tiếc cho người vắng mặt :

— Coi, ảnh chớ thăng cố hồn dịch lắ đó đu tưởng tế mà tế tổ gì nữa ? Cái anh đó chết lắm xuống mấy lần mà cũng bắp đặt thương người ! Chắc thằng kia nào nó ảnh sao đây.. Chớ ảnh ra người vậy là chắc ảnh được thả đâu.

Phen nầy ảnh bị như vậy cho ảnh tớo ! Rồi như chớ trực tăng mình đang mong Ba Công vỹ, Xinh vội hỏi xếp bạ)... Nhưng tôi thăng mắc dịch đó đó bạ bắt ảnh chớ thì sao ? Mấy bạ cũng phải xét lại cho người ta chớ ! Dầu gì ai lộn cũng đệ bắt chớ bộ mạnh như mấy bạ sao !

Xếp ba nhìn vô :

— Mình ở ngoài nhìn nói nghe... sướng sẽ như vậy chớ mấy bạ làm việc và thôi buổi giặc giả nữa. Chính tôi đây, nhiều lúc cũng gặp những trường hợp khó xử...

Xinh như muốn cự lý cùng xếp ba :

— Như vậy chết mọ ba thì đâu mấy ba có chi gì ! Xô qua lấn lại, thì bông biết sẽ cho người ta nên kỉ ?

Xếp Ba cãi mặt :

— Kỡ cứ gì mà kỡ hoài vậy ? Cái điệu nầy mấy người mua bán cho hết ngày cũng lên không nổi mà !

Xếp ba gặng :

— Họ chớ không phải tụi tôi đâu nghen... Kẹt ở chỗ là họ cho... bắt được cái tay gì đó ở dưới xuống nữa...

Xinh quát lại :

— Bộ cứa anh bà sao mà bộ nói vậy ? Mấy thứ mắc dịch đó, anh ba ảnh cứ để nguyên ở đó.

— Thì... tôi thấy ảnh đó chỉ được sao ? Ảnh anh nhất thấy mà thì đó nào ảnh chịu vô vô...

— Đành rằng vậy nhưng bây giờ chỉ cho một mình ảnh trên xuống thì ảnh phải... gánh trọn gói...

Xinh nhìn mối suy nghĩ, đoạn dông dạc bảo xếp ba:

— Đưa xếp đây em lại đó đi em cất nghĩa cho họ rồi ! Anh ba ảnh là thứ quét nhà cho mà biết đay trở gì đâu !

Xếp ba lắc đầu :

— Không được đâu cô ả. Ở bẩn họ gắt gao lắm. Ngay đến tối đây mà họ cũng làm khó để dù điều và tôi phải nói ai thiệu điều gây lưới họ mới chịu trả lời chứ đính như tôi đã cho bỏ biết đó.

Xinh xu mặt :

— Như vậy rồi lắm sao ?

— Đành chớ họ điều tra...

Xinh thắc : thiết kém lắm !

— Như vậy thì bà chịu xem thấu ! Em chắc anh phải nhận cảng mang nào nặc nhỉ và phải lên cảng chứ ? Nhưng Ông và lựu đầu... thì mười mang cùng cứng cho đó ai coi gì chỉ có mình anh. Hồng biết mắc mo đó chạ gì mà tên mắc tu, đc đem tên cả đồng cả lên như vậy !

Xếp ba chỉ cho cách cởi dây cho thêm :

— Thì bây vậy thì mới chạ phép... thật bao đâu tôi nghe bạ nói vậy. tôi xét mà hỏi hợt...

Xinh mếu mão hỏi xếp ba :

— Nhưng sẽ thêm coi bà có thể chém chế cho ảnh được chút nào không? Anh đã bị tội ở trong bắt thiếu đây không toàn mang...

— Xếp ba lạy lời an ủi cô ả tạ tuy cũng không tin tưởng chặt nào ở luận điểu của mình :

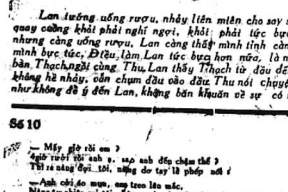
— Thì cũng đó cô ả. Theo chỗ tôi nghĩ và bộ cũng nói mí mí thì có lẽ họ sẽ giải ảnh lên tính sau khi lập hồ sơ...

Xinh lại cự sự :

— Làm gì mà giải cho người ta như vậy ?

Bộ ảnh ăn cướp tốt nhơn gì sao ? Ảnh bị bị ở trông nó bắt mấy ông hàng thương thì chớ lại cho hành ..ội.

(CÒN NỮA)



Truyện dài ly lùng nhất, sâu lắc nhất của CHU TỬ

Số 55

Chương 5

Lan lưỡng uống rượu, nhảy lên miệng cho say xưa, cho quay cuồng khỏi phải nghĩ ngợi, khỏi phát tức bực vì lý, nhưng càng uống rượu, Lan càng thấy mình tính không giống mình bực tức, Điều Lan tức bực hơn nữa, là ngồi sang bàn Thạch,ngồi cùng Thu.Lan thấy Thạch từ đầu đến cuối, không hề nhảy, cốn chụm đầu vào đầu Thu nói chuyện, hình như không để ý đến Lan, không bận khuấn cở sự có mặt của Lan trong tiệm nhảy.

Lan đang nhảy với Hùng, nhảy như cái máy vô hồn thì đột nhiên Lan nghe Hùng nói nhỏ bên tai.

— Tôi hiểu tại sao hôm nay Lan uống rượu...

Lan giật mình nghe Hùng nói mình bằng Lan, trái với danh từ «chị».

Hùng cũng quen dùng, Lan hiểu Hùng có ý khác. Nhất câu Hùng nói «tôi hiểu tại sao hôm nay Lan uống rượu» làm Lan cau mày ngó Hùng :

— Ông nói sao.

Lan cảng đổi cách xưng hô. Đang là «anh» đổi thành «ông». Hùng cười rất đểu, điềm nhiên trả lời :

— Lan thăm yêu trộm nhớ chả Thạch phải không ?

Lan tái mặt, muốn tát cho Hùng mấy cái bạt tai. Lan thở hổn hển, sừng sộ hỏi :

— Ông nói cái gì ?

Hùng nham nhở, nhắc lại câu hỏi :

— Có phải Lan thăm yêu trộm nhớ chả Thạch không ?

Lan mím môi :

— Ông ăn nói càn đớ quá. Tôi sẽ mét anh Thành.

Hùng cười đểu, ngửi lời :

— Tout beau ! Tôi biết là Lan không bao giờ mét, ở sự thực là thế, còn mét cái gì. Nhưng nếu Lan muốn mét, thì trước khi mét, để tôi nói nốt, thà nốt cho Lan «mét» một thể...!

Lan muốn bỏ khiêu vũ, trở về ngay chỗ ngồi của mình, nhưng đang khiêu vũ mà bỏ vũ, sẽ không khỏi làm mọi người ngờ ngẩng sửng sốt, Nhất là Lan sẽ giải thích với chồng cách nào ? Có nên mét với chồng hay không ?

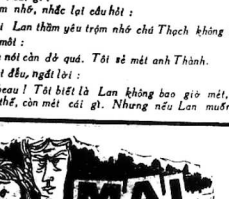
Lan tự hỏi như vậy nhưng trong thâm tâm, Lan hiểu là Lan sẽ không bao giờ đủ can đảm «mét» với chồng. Lan khổ sở chưa biết nên bỏ vũ cũng hồ tiếp tục khiêu vũ với Hùng, thì Hùng đã nói tiếp :

— Đêtêt thú tài cảLan nghe, ngay từ phút đầu gặp Lan, tôi thoáng trông, hiểu ngay là Lan không yêu chồng,không yêu ông chồng «khọm», vô duyên của Lan.Ngay từ phút đầu, tôi yêu Lan nhưng thấy bộ điệu xa vắng, thần thờ của Lan, tôi hiểu là Lan yêu người khác. Tôi không ngờ người khác đó lại là đứa anh con trai con hoi của là Trung ủy Thạch. Nhực nhã cho tôi quá...

Rồi Hùng cất tiếng cười, tiếng cười ngoa nghễ, đểu giễu. Lan vội ức muốn ứa nước mắt. Lan bảng tiếng :

— Tôi không ngờ ông khốn nạn đến thế. Ông bịa đặt dung điều nhằng điều vô lý hết sức để ở vu khống cho người khác.

(Còn nữa)



Truyện trinh thám ái tình... nghệt thở

THIEU GIANG phóng tác

— Không gọi anh ạ, tại anh nghĩ nhiều và chuyện đó cho gì !

Quả thật không phải tôi thăm nặng đến thế. Sở dĩ có cơn xuống bao mưa gió vừa qua là vì tôi thắc mắc nhiều và cao người thực của sáng. Trong 1 phút tôi qua điên dại, tôi trông đem sức đâu đăng chơi rồi nàng ra là thân thể nhưng tôi đâm...

Dù nàng lâm nghề ngồi với đàn đòy chăng nữa, Nàng cũng vẫn đủ tư thế để đ cười, chế điều phòng thăng đàn đòy ngu si hớp tập chơi gái như tôi vừa rồi... Mai biệt tôi đang khó chịu, vội vàng chứa bữa không khi khó thở chạy ngay ra hoạ tiết.

— Anh thay quần áo lên giường nằm với em, em lạnh quá...

Nàng nói nhẹ nhàn tốf vẻ vao lon, cầu xin ! sự che chở êm ấp. Tôi bỗ bắt cái đường mà chế nhớ thăng phòng. Tôi muốn về nhà quá, chẳng không đi cao đăng bố Mai.

Nàng đo tay lên sát điệp, tắt đèn. Nàng kéo màn tôi lên giường. Thân hình nhỏ bé gầy gò ấp chặt vào người tôi, đôi mắt mông đinh khẽ thốt những tiếng rên rỉ khoái trá.

Chúng tôi chạy tập ngủ thì trời đã hửng sáng. Khách trọ mấy phòng đều cạnh lạc lạc gọi nhau để ra đường tắm.Mai thủ thỉ :

— Tiếc quá, em chả có lấy 1 chiếc bếp dầu hỉ để nấu sước pha cà phê mới anh... Thôi lần sau em sẽ đinh đựm tiền mua bằng được chiếc bếp Eau bên ngoài cho Saigon.

Tôi bỗn nhẹ lên trán nàng, cảng nhìn vẻ tôi tán rách nát của Mai tôi lại càng thương Mai thêm...

Sáng đó tôi không về nhà. Tôi gọi cho Gisval cũng cốc Cảphê rồi sang thăng giây. Cô Hồng mang vào cho tôi mớ chăng bảo hàng ngày với những giòng tít lớn ?

— Đại luật gia Trần Thanh Bôn chiến thắng. Công lý v.v...

— Cái cô tường là 1 nai ngược chiến giải nhất trường đua Phú Thọ. Cô Hồng nhìn tôi đó xét.

— Luật sư cầm thấy hành điện lắm chăng ?

— Thương thôi cô ạ, cô gì đang hành điện... Tôi nói đối... Tôi hành điện bao bao giờ hết.

Trên đời này, có lẽ Hồng là người trung thành tuyệt đối với tôi nhất...Lan cũng cho thôi. Nếu tôi lâm an bề bối đến nỗi bị cả thiên hạ đ đít chắc chắn Hồng vẫn tin tôi là người ngay thẳng.

Năm nay Hồng 35 tuổi. Hồng đến giúp việc tôi từ năm Hồng mới 19...Chưa bao giờ tôi gặp Hồng nhăng nhít với người đàn đòy nào. Các cộng sự viên của tôi đều phục Hồng vì cô ấy tôi đang nàng cho người vẹn trong trắng. Loại con gái cỏ kịch cho phong như Hồng không khi nào dám bán rẻ trọng cho đồng cái «nghĩa vàng» của con gái dù phải bước bung cho người cưới nó! Đang hoàng cả mấy chục năm hay bỗ thân lân trong hạt tuổi tài ngon lên lang.

Tôi không tin tình nghĩa lân sáo. Tôi chỉ dùng thái độ anh cả đối xử khoan dung với nàng. Tôi biết nàng nên tôi nhắt tiên đơi ! Nàng có mê tôi không thì không biết nhưng chắc chắn nếu nàng ngồi thăm mặt nông nặc các Mai tiếc ra từ quốc ăn tôi thì nàng khó lòng thắc thỏi. Tôi vướng tượng Hồng cũng xuống gạt nhanh máy giựt lệ tối thăm. Hồng tự nàng lấy nghiệp vào thân có ai bắt nàng phải miễn cưỡng tự hành cùng như phải bỗ xinh thỉnh cảm cho cuộc đời! Hãy kỳ cần mến ?

Chiều nay tôi phải kiếm đủ mọi cớ thoái thác mới trốn được vợ tôi. Lao cự lăng nhăng đp tôi đi dự cuộc triển lãm tranh ảnh tại hội thăm hiểu Việt Pháp của nữ Họa sĩ Hồng Bích.

(CÒN NỮA)

Áo Thủ Vịt

(Tiếp theo trang 1)

BỨC THƯ CỦA MỘT THẰNG CHÁU CHỐ ĐẾ

Thưa Bác A.T.V.

Chiếc thư này đến tay Bác không người ký và cũng chẳng là đề Bác hiểu rõ thêm một cái nỗi cay đắng hầu như «độ hoàn», Vì chẩu phải tìn ở ở ? Thân bất kiết ở đâu thêm đó! nếu ngày

Nguyên chẩu là một thư ký của Ngân Hàng Việt Nam Thương Tín, một cái xã hội nhỏ bé đầy sự đua khôn hãm nhau. Ngân Hàng nào một tự thơ! Nhu-Diện đương chức. Mặc do nay Nhu, Diện đi hàng giờ ở Nhật Tí, nhưng hàng còn có bà quan ở đấy nên phép phép ngày 2 buổi đến triều đình để có ra nhiều kế hoạch bắc lợi gạt phần nhiều nhờ nào là mua đất cho các xã hàn trả gỏn cho nhân viên, nào là ở nhà... ở a...

Nói đến việc cấp cất cơ xá và cho vay quỹ dự phòng nhắc công thêm tức tối. Bác thử nghĩ mà coi !

Việc cấp cất cơ xá hàn rẻ và trả góp, nó nói hoài mà chẳng có bao Thị Nghệ. Sự việc kéo dài 3 năm nay mà chưa thấy có một nơi đã đành lu ... đã nhị tì chân cha con, giàng họ nó. Quả thật là bọn con chẩu Nhu Diện, mà mới đáng làm một ngài !

Việc cho nhân viên vay tiền ở quỹ dự phòng thì nó tỉ điều nhân lắm muốn vay thì phải đi lấy lực tăng thêm, hãy mấy thằng «cất kẻ» bảo nó đó ra cái mà gọi là «Uỷ Ban Tín dụng Dự phòng» quy vay xong cứu nay rồi đến các ông «Xếp» Phân bác tường được là ăn ngon lành sau mấy tháng nó trừ 314 tương.

THÌ DỤ : Lương hàng tháng 5.000đ. nếu từ kẻ 4.000đ. như vậy không nhờ vay gì cả, mà phải trả 314 tương. Thường hợp bắt khả làm, tại chẩu mới bắt buộc phải vay. Cho con cái tiền thì lại chẩu vay làm gì.

Tự ngày ông Nguyễn xuân Oánh về nước, tại chẩu định nhờ vẫng ông Thạc sĩ Kinh tế và tài chánh nầy thì nào cũng sửa đổi lại cái xã hội V.N Thương tín, ngày bình ổn tương đương mà cũng cần, không chẩu nói. Ông Oánh ra chỉ thị cho điều tra mấy thằng cầu nhi nát, nào là hội thẩm, bốt mấy phòng thanh tuyển bỏ đi hàng nhà nè nâng đỡ tại tài đủ điều, rồi nay lại thấy sự đời xách nón bước đâu mà tìm.

Cái việc các cáng tư xã người ta được ăn thêm 100đ. lương cần bản. Riêng tại tài thì chẩu có nhất nhất !

Chẩu buồn quá, không biết thân thế chẩu ra sao. Hiện giờ chẩu đang định đánh ông chiếc thư nầy cần phải lo cái vụ bọc đề tiêu đọc đương chiếc xe đạp là nó «lấp», trong tài chi còn có 24, không đủ tiền cả đánh bản bộ tờ Xã Hội Việt Nam Thương Tín đi cả cửa đại châu coi nó mấy phép phàng lo sự chẩu bị tai nạn. Bác thấy khó chưa ? Đến chiều đi làm, không xe đành phải đi xe «Bus». Xe lần tế trên xe rất xuống gầy hết hai cái răng. Định viết đơn gởi châu chức chẩn tăng ông giám đốc khỏe cho chẩu ít cái gầy răng chỗ đó phải bỏ gầy răng, có phải không Bác ?

Chẩu xin ngưng nơi đây đánh mấy giờ Bác chiếc thư nầy đề Bác thì Bác đáng lên Áo Thủ Vịt cho ông trở hiểu thêm tình khổ của tài chẩu. Cho thực ra chẩu không còn dám tin tưởng loài người dưới trần gian nữa !

Thằng cháu chẻ đề của Bác

Xem trang 3 :
Mọ Dung Cổ Tố
DỊCH GIẢ : HOÀNG THU ANH

TỪ SỐ MAI SÓNG KHỞI ĐĂNG THÊM MỘT TIỂU THUYẾT KIẾM HIỆP

BÊN TRỜI BẾ KIẾM

CÁO LỖI : Vì lý do ngoài ý muốn là bao HK không sang đều nên chúng tôi đã không cộng hiến bạn đọc liên tục được truyện Mộ Dung Cổ Tố. Thành thật cáo lỗi và mong độc giả lượng tình tha thứ vì lý do bất khả kháng nầy.

TIẾP THEO **B** TRANG 1

Đại vấn đề một cách nghiêm túc, qua vụ Đạ Lan, cần phải xét lại việc tạo thần tượng rập khuôn Âu Mỹ đã tác động tình thần quốc nhân ngoài tiền, tuyển, cả bạn với tên ly Cộng hòa.

Tạo thần tượng rập khuôn Âu Mỹ như Dạ Lan là một sai lầm trầm trọng, nguy hiểm

Có theo tôi chương trình Dạ Lan vào mồi tối từ 19g30 đến 20g30, nhiều người công nhận Ban Giám đốc Đài Phát Thanh Quốc Gia, đã tạo Tân ly chiến quốn đội đã tốn rất nhiều công lao, kể hoạch, tiền bạc để tạo nhu cầu nhân sự, nguồn viện Dạ Lan thành 1 «thần tượng» cô sinh cho các anh em quân nhân thích giỏi.

Ở các nước Âu Mỹ, các sở Tâm Lý Chiến đều phải đăng các ảnh cá sĩ, các minh tinh màn bạc, vô tuyến truyền hình, truyền thanh vẫn được khai giá cao, nhằm tạo, tạo thành một « thần tượng » với 1 vai trò tinh đặc biệt để đưa ra tiếu tuyên nói chuyện với mục đích, lịch cho các chiến sĩ giải trí hoặc trên đài phát thanh, truyền hình để tác động tình thần người lính chiến.

Bởi vậy, Dạ Lan hiện nay cũng các sở Tâm Lý Chiến, đã phát thanh Quân đội và vụ «Dạ Lan» chỉ là 1 việc tập khuôn của các nước Âu Mỹ mà thôi. Cô Dạ Lan đóng vai trò viên của đài Quân đội ở Đông Hà, người đóng đã rất quen thuộc của miền Trung, đã được các ảnh «bồ thuật» của Sở Tâm Lý Chiến tạo thành nên sinh Dạ Lan, 18 tuổi, tính thần cao đã xung phong đến đài phát thanh Quân Đội, nói chuyện mỗi tối từ 19g30 đến 20g.30 với anh em quân nhân trên khắp các nẻo đường của Đất Tổ.

Phải nhận xét, trên một khía cạnh nào, với thành phần đã có trong quân đội, chương trình Dạ Lan đã thành công rất mỹ mãn, rất ăn, ngày thu, nhỉ nhánh của Tâm lý chiến đã thành công. Theo một quân nhân kể lại, hàng ngày có đến hàng ngàn bức thư của anh em lính chiến gửi về cho Dạ Lan. Anh em quân nhân cấp bậc tá, binh nhất trước chương trình Dạ Lan nửa hàng ngày có rất nhiều thư gửi và xin kiểu của Dạ Lan.

Chương trình Dạ Lan phát thanh tối giờ kiểu, chúng tôi được nghe anh ai Canh Thìa thuật lại cuộc chuyện «Dạ Lan xông phượng» với bài ca rất hàng đồng do Canh Thìa sáng tác đã chứng tỏ cái kết quả ghê gớm của «thần tượng Dạ Lan».

Vì biết sẽ người ta tức giận như ở bộ phương, đã số thích nghe chương trình Dạ Lan mỗi tối lại hay gửi thư xin hình của Dạ Lan, có nên sinh rất quý, rất yêu lính chiến, nên Nữa tên ly chiến đã phải in offset nhiều mẫu hình của Dạ Lan với 2 câu thơ ký tên Dạ Lan để gửi tặng anh em binh sĩ.

Khách quan nhận định, số thích giả thích chương trình Dạ Lan rất đông, mà số ghét, không thích chương trình Dạ Lan cũng không ít. Đa số quânnhân cấp dưới thích chương trình Dạ Lan, ưa tiếng nói ấn cũng như nhân viên cao cấp của Dạ Lan thì ngược lại, thiểu số rất thích không ưa cái lối giả tạo » đó. Việc 3 quân nhân viết thư đăng tiếc C.L. là điều hình đã tác động người không ưa chương trình Dạ Lan

Tạo Dạ Lan thành một thần tượng nữ sinh yêu lính, Sở Tâm Lý chiến, phải thành Quân đội đã đúng nhiều thứ thiệt nhưng chỉ nhằm vào 1 mục đích sát thân cho những người biết gì đến Dạ Lan, hoặc những người có thành kiến ý thường trình Dạ Lan, đáng ức. Hãy quả thế thì cái « Thần tượng nữ sinh yêu lính » Dạ Lan, thì thực, nhỉ thì cái « Thần tượng » đó, đã tác động tình thần lính chiến.

Bởi vậy, Dạ Lan hiện nay cũng các sở Tâm Lý Chiến, đã phát thanh Quân đội và vụ «Dạ Lan» chỉ là 1 việc tập khuôn của các nước Âu Mỹ mà thôi. Cô Dạ Lan đóng vai trò viên của đài Quân đội ở Đông Hà, người đóng đã rất quen thuộc của miền Trung, đã được các ảnh «bồ thuật» của Sở Tâm Lý Chiến tạo thành nên sinh Dạ Lan, 18 tuổi, tính thần cao đã xung phong đến đài phát thanh Quân Đội, nói chuyện mỗi tối từ 19g.30 đến 20g.30 với anh em quân nhân trên khắp các nẻo đường của Đất Tổ.

Phải nhận xét, trên một khía cạnh nào, với thành phần đã có trong quân đội, chương trình Dạ Lan đã thành công rất mỹ mãn, rất ăn, ngày thu, nhỉ nhánh của Tâm lý chiến đã thành công. Theo một quân nhân kể lại, hàng ngày có đến hàng ngàn bức thư của anh em lính chiến gửi về cho Dạ Lan. Anh em quân nhân cấp bậc tá, binh nhất trước chương trình Dạ Lan nửa hàng ngày có rất nhiều thư gửi và xin kiểu của Dạ Lan.

Chương trình Dạ Lan phát thanh tối giờ kiểu, chúng tôi được nghe anh ai Canh Thìa thuật lại cuộc chuyện «Dạ Lan xông phượng» với bài ca rất hàng đồng do Canh Thìa sáng tác đã chứng tỏ cái kết quả ghê gớm của «thần tượng Dạ Lan».

Vì biết sẽ người ta tức giận như ở bộ phương, đã số thích nghe chương trình Dạ Lan mỗi tối lại hay gửi thư xin hình của Dạ Lan, có nên sinh rất quý, rất yêu lính chiến, nên Nữa tên ly chiến đã phải in offset nhiều mẫu hình của Dạ Lan với 2 câu thơ ký tên Dạ Lan để gửi tặng anh em binh sĩ.

Khách quan nhận định, số thích giả thích chương trình Dạ Lan rất đông, mà số ghét, không thích chương trình Dạ Lan cũng không ít. Đa số quânnhân cấp dưới thích chương trình Dạ Lan, ưa tiếng nói ấn cũng như nhân viên cao cấp của Dạ Lan thì ngược lại, thiểu số rất thích không ưa cái lối giả tạo » đó. Việc 3 quân

TIẾP THEO **6** TRANG 1

SAIGON.— 40 kỹ sư phục vụ tại Trung tâm Điện lực Việt Nam quyết định

Bất tín nhiệm ông Trương thanh Xuân, đương kiêm Phó tổng giám đốc điện lực VN kiêm Phụ tá Tổng giám đốc khai thác.

Theo tin viên ông Dương kinh Nhường trong giới Tổng Giám Đốc Điện Lực Việt Nam.

Yêu cầu Hội Đồng quản trị và « Thanh tương sở sinh yên Hảivsập Minh » và Ba Ủy ban công chánh những cấp chỉ huy đã dung dưỡng nhóm người nầy.

Yêu cầu Hội Đồng Quản Trị và Ông Tổng Giám Đốc thăng thiên gạt bỏ mọi áp lực để tái lập trật tự và kỷ luật trong Điện lực VN hầu phục vụ tốt tối có cơ hội phục vụ hữu hiệu.

TIẾP THEO **2** TRANG 1

Hoa Kỳ, Gia Nã Đại, Tây Đức, Ý Đại Lợi, Nhựt) được hưởng bọc bằng quốc gia là 103 người và 5 người đang theo học ở Pháp và Nhựt được trợ cấp.

Trong nước, số sinh viên và học sinh được hưởng học bổng quốc gia lên đến 4.894 người của 1 năm sau: Đại học : 390 người, Cao Đẳng: 309 người, Trung học Phổ thông : 2.778 người, Mỹ thuật và chuyên nghiệp: 40 người, Trung học Kỹ thuật : 1377 Học bổng và trợ cấp bậc Tiểu học đều do ngân sách tính đài thọ.

đọc và cổ động
Sống

XEM TRANG 3 :
KIM
của CHU TỬ

TIẾP THEO **1** TRANG 1

Tịch Hội Đồng Lập Pháp ở quí vị quan khách lâm lí.

Tại nơi bình lí, một ngày Đại Sơ Kỳ xảy lớn đã nên mấy bay phát phới, thay ngăn ngăn, Hàng gây cỏ ngỗ bành bạc lấy nơi hình lí. Trước kỳ đại, có 18 chiếc máy bay đã đến trong vòng 18 (Hàng Vương Quốc 18. Ngày đã đi đại tự «Quốc Tế Hồng Vương» sáng chói.

Hai bên khán đài, các đoàn thể thanh niên, sinh viên, các hình chăng hàng ngũ nghiêm chỉnh. Những hiệu ngũ lộng lẫy với những «Ủng nước nhỏ ngoài» «Ấn quả quyết Bắc Phát».

Trên khán đài danh dự, không thiếu một yếu nhân quốc gia chánh nào. Ông Trưởng khánh ngồi chánh giữa bên phải là Ngoại giao đoàn chấp trái là đại diện các đoàn thể chánh trị nhân.

20g05 ông Tổng trưởng Thanh niên và Thể thao trường bao tổ chức đọc diễn văn khai mạc, nhân mạnh ý nghĩa ngày giỗ Tổ Hùng Vương.

Ông Tổng Trưởng Thanh niên đã tán thiết khán của quốc tế cho hàn nước được quan tâm đến đất nước được thống nhất, thanh bình.

20 giờ 10 phút. Thủ Tướng Chánh phủ ra trước lễ đài phát ngôn bằng hai thứ tiếng quốc dân.

Sau đó 3 bài chúng trống, bài Quốc ca Thanh, Thủ Tướng Phan huy Đoàn Lập Pháp tiến ra trước lễ đài đăng trong phát ngôn....

Trong thời gian thủ tướng và T. trưởng chủ tịch đang phát ngôn, đến bắt tay tấu nhạc cổ truyền. Các thanh niên thiếu hợp ca bài Hùng Vương của đường nhà Trần ra trước lễ đài ngân ngo đọc bản văn tế Quốc tế Hùng Vương.

20 giờ 30, các thanh niên quân nhân thuộc Trung tâm Huấn luyện Quang Trung và Trung tâm Huấn luyện Thanh niên tranh đấu Bắc phát tiết ngân nhạc, oai phong.

Đúng 21 giờ chấm lễ tất, các quan khách lần lượt ra về.

TIẾP THEO **7** TRANG 1

viết trên tờ Nhân Dân Bắc Kinh nghĩa là Hồ Chí Minh không chịu thương thượng, chấp nhận quan điểm B.V. lẽ là để gây ra cuộc chiến tranh ở Việt Nam, bọn Giải Phóng Miền Nam chỉ là thứ công cụ, chiến bài của Cộng sản Bắc Việt mà thôi.

Ngày 9-4-65, trong lời tuyên bố tới lời bài điểm của Tổng thống Johnson, Hồ Chí Minh đã tố cáo đã tố Đình Chã tịch ở Hà nội cũng đã phải ngưng các cuộc oanh tạc ở Miền Việt nếu cũng như ở Nam Việt Nam, phải có sự tham gia của Giải phóng M.N thì có bốn đảm nghĩa là Bắc Việt vẫn xác tiến chiến tranh nếu MF không rút khỏi V.N.C.H.

Lời tuyên bố của Hồ chí Minh tập khuôn Mao trạch Đông. Các quan sát viên cho rằng chiến tranh ở V.N. sẽ lan rộng và khốc liệt.

Ngoại trưởng Dean Rusk thất vọng

Theo đài tiếng nói Hoa kỳ thì Ngoại trưởng Mỹ, ông Dean Rusk đã tỏ ra thất vọng nhiều khi thấy TC cũng như Bắc Việt Cộng đã từ chối không cử thiện phái đến hình. C.S Nga và Việt nắt tiên cực trong đề nghị hòa bình mà Tổng thống Lyndon Johnson.Và đến nay Bắc Hồ lần Hà nội đã chính thức bác bỏ đề nghị của TT Johnson Như thế là đã bước Mỹ cảng nhanh quyết tâm tranh đấu cho hòa bình ở VN và là bước hình của Hoa kỳ nóng.

Lời tuyên bố của Ngoại trưởng Dean Rusk sau khi ông Thông tin viên về. Ngoại trưởng Dean Rusk vẫn nhấn mạnh rằng, hòa bình sẽ một sớm, một chiều thực hiện được khi mà Cộng sản Tàu và Việt Cộng thấy thấm việc ngưng bắn và rút quân của C.S.

Hà văn Lâu nhờ UHQT

Sau khi có tin Ng văn Hai, đặc cáo VC nhân phá hoại thà Đại sứ Mỹ và tên Trần văn Đoàn, đồng lõa, tên mang 4 kí lô thuốc nổ ở Đà

TIẾP THEO **8** TRANG 1

nhu của chính sách, việc lợi dụng của công đã nuôi thì tức của bọ Ngô việc hoạt lại cái chính sách đã đem tiếu của một tập đoàn thống trị không của một máy máy ý niệm và phong đó và liêm sỉ.

Chính quyền Cách mạng phải làm gì ?

Thống thiết mà nói, đến chúng quan 3 năm Cách mạng vẫn chưa tìm trường vào chế độ nào, vẫn các chính quyền lên xuống bàng đảo chính vì lẽ bọn chính thấy những nhân vật của chế độ mới, số vẫn của nhân chức vụ chỉ huy ở 1 số ngành, 1 số vẫn nhân nhân hồng bành, Đến chúng thiếu tin tưởng mở. pháo vì nhóng việc điều tra tài sản, điều tra tài ác không thấy tiến hành mạnh mẽ, phải bỏ rõ ràng cụ thể cho đến chúng biết.

(Thế dụ như việc công bố gia sản hộ Ngô chỉ có trên 100 triệu là một chuyện đáng chúng không thể hiểu nổi) Cho nên bọ nhỏ ngờ chúng các chế độ mới vẫn còn bọ chính nhân mặc cảm, nhiều liên hệ với bọ Ngô, chưa thoát xác được hoàn toàn.

Chính sách PHQ—chính phủ gây được niềm tin tưởng nhất so với các chính phủ khác—phải làm thế nào để cho đến thấy rõ rằng Chính quyền hoàn toàn không liên hệ với các đảng cũ bằng cách thanh toán gấp những tàn tích, để hại mà chế độ cũ đang để lại. Đảng cũng lấy những gì của chính quyền cũ ?

1) Uỷ ban Điều tra tội ác và điều tra tài sản phải cấp thời điều tra đến đâu để có thể nắm lấy được cơ sở tiếu của Đảng cũ nữa, đưa những tội chính điển hình ra trước nhân dân, cho những cơ quan có trách nhiệm phân xét. Chính Quyền đặc biệt là Hội Đồng Lập pháp và Tòa án tiến hành phân giải quyết. Biện pháp chống tội nghiệp—phải là Biện pháp Cách Mạng, quyết liệt, hợp lý và nhân đạo.

2) Đối với nhà cửa cơ xá, theo chúng tôi nghĩ, cơ quan Đảnh Kiến thiết nên cho dân biết rõ số tiền đã đóng để xây cất. Nhà của bọt thuy vy. Báo cáo cho dân có nhà cửa đó đã cấp cho những ai, vẫn đã Mua giá bao nhiêu ra sao ? Công bố rõ ràng để cho chính quyền giải quyết. Và theo chúng tôi nghĩ, chính quyền nên cấp phát một số cơ xá đồng loạt bu ra khỏi Cư xá, Nếu là Nhà Mặt tiền nên bán tiền cho họ, để nhà cho những người khác đang cần nơi xông đàng hoàn, mua trả góp, Mặt khác, tiền lời xây cất Kiến thiết—thay chúng tôi nghĩ nên để được xây dựng nhà cho bọ lợi hơn :

— Xây những khu cư xá nhà, rất nên tiêu cho dân ở, tuyệt đối không xây cho cho những người đã sung sướng, gần đầu trên nghĩa lớn.

— Đúng phần lớn tiền xây cất kiến thiết nên vào việc cấp tiền ngay là vừa sang lại đường cho công được, đặc biệt là xây thêm nhà tiền cho dân nghèo xông nóng...Cụ thể, 1 xóm có đến hàng người mà chỉ có chừng 10, cho tiền cấp cho xây cất thì nên cho dân Giúp cho họ Tôn, Tôn ai mang đề trách cạn hỏi bọn quá đề xây ra đó với bọ bẩm, mà lại sau sết nhau cả hàng vạn mốc gạo. Đến thêm giếng nước cho ngỏ hẻm...! Nghĩa là Đảnh lý Kiến thiết có hàng vạn công tác, hàng vạn việc lớn hàng tỉ hơn là phống công tác đã làm đã phao phí trong mười năm vừa qua.

TIẾP THEO **5** TRANG 1

Theo các các Hội đồng sẽ được nói rõng nhiều so với các Hội đồng cũ : người quyền quyết nghị Hội đồng cho có quyền kiểm nghề hành chánh địa phương và làm thời có quyền đề nghị khuyến cáo nhiều viên các cấp thuộc địa hành tỉnh hay thị xã.

Trong xuất nhân hay, các bọ viên sẽ được hưởng những quyền lợi vật chất xứng đáng với trọng trách giao phó.

Điều kiện ứng cử :

1) Có quốc tịch Việt Nam liên tục từ khi sinh, hoặc đã nhập Việt tịch ít nhất 5 năm, hoặc đã bỏ Việt tịch ít nhất 3 năm, hoặc đã tới ngày sạp đơn ứng cử.

2) Đã 25 tuổi tính tới ngày bầu cử.

3) Hưởng các quyền công dân.

4) Sinh tại Đô thành, Tỉnh hay Thị xã sở tại, hoặc cư trú thực sự tại Đô thành, Tỉnh hay Thị xã sở tại ít nhất là 6 tháng trước ngày sạp đơn ứng cử.

5) Đã 2 trong tình trạng hợp lệ quân dịch.

6) Không có tiền án và không có vào những trường hợp vô tư cách dự ứng cử theo luật bầu cử.

Hồ sơ ứng cử phải nộp tại các Tòa Đô Chánh, Tỉ chánh hay Hành chánh.

Tính chánh nhớt ngày 29-4-65 và gồm có :

1) Trích lục khai sanh hoặc chứng chỉ hay giấy tờ thế vì khai sanh ;

2) Trích lục tư pháp lý lịch phiếu số 2 không quá 3 tháng ;

3) Chứng chỉ hợp lệ quốc tịch do Phòng điều tra Quốc tịch cấp đối với nam ứng cử viên.

4) Chứng chỉ cư trú do nhà chức trách nơi cư trú hiện tại cấp, nếu ứng cử viên không có sinh quán tại đơn vị ;

5) Đơn biện của ứng cử viên.

6) Giấy ghi tên họ và địa chỉ của đại diện ứng cử viên.

7) Giấy giới thiệu của đoàn thể chính trị hợp pháp, hoặc có khai trình hợp lệ và được chấp nhận nếu ứng cử viên có các cách đại diện một đoàn thể chính trị.

8) Nếu cần, giấy chứng nhận hợp Việt tịch hoặc bỏ Việt tịch.

Vì thời gian ngắn, nhiều ứng cử viên cần chuẩn bị ngay đã có thể sạp hồ sơ trong hạn định. Các tòa Đô chính, Tỉ chánh và Hành chánh Tỉnh đã được chỉ thị giải dị hồ sơ các tiếu bộ giấy những người ra ứng cử hoàn thành nhanh chóng hồ sơ trong ngày. Mọi chi tiết cần thiết có thể hỏi thêm tại các tòa Đô Chính, Tỉ chánh và Hành chánh tỉnh.

TIẾP THEO **6** TRANG 1

lượng trên không giảm để yêu bọ cho lực lượng hạn cấp cứu những người bị thương.

Các chiến sĩ mới bước chân lên bờ đã thấy ngay khối Rắc kết bắc lên trăng nơi và tiếng đại bác nổ.

Sau khi 1400 TQLC Mỹ lên bờ thì sau đó 1 tiểu đội oanh tạc đến ĐăNẵng.14 chiếc phantom sẽ hợp lực với 4 chiếc đến trước rồi, 4 chiếc nữa đến ngay sau khi tiểu đội đầu tiên của TQLC lên bờ.

TIẾP THEO **7** TRANG 1

Nếu ng kí ức ta tỉ khoái, Hàn Lâu Đại tá trưởng phái đoàn đại diện Bắc Việt tại Ủy Ban Quốc tế Kiểm hiệu bị gọi Ủy Hội Quốc tế đình chiến để yêu cầu tổ chức cấy sân với Chanh Phú VN.C.H. Đồng thời hành vi bắn ăn tổ binh đã gây ra cuộc chiến tranh Đông. Hành động của Hà - Lâu đã gây tiếp thêm nhân vô tri thể phản đối của Bắc Việt đối lần của bọn Cộng Sản Bắc Việt.

Quan điểm của tờ Nhân Dân HàNội và tờ Nhân Dân Bắc Kinh

Đài Voa loan tin, tờ Nhân Dân Nhựt Bản Bắc Kinh đã đăng bài Thông Mỹ tuyên bố Bắc Việt bắn Thông Mỹ là cam kết, là gây đề ngay hiểu. Bắc Kinh cho rằng Thông Mỹ tuyên bố Bắc Việt bắn vào tàng hàng chứ không phải đầu đình.

Trong khi ấy, tờ Nhân Dân của BV xuất bản tại Hànội cũng cho rằng Thông Mỹ đã gây nên một cái bây ngày biểm, giả đề để bọn CS phải đầu hàng. BV cam kết sẽ chiến đấu đến kỳ cùng và đã gọi TT Mỹ là «kẻ ác cuồng».

Nga Sô tỏ lập trường rõ rệt

Tờ Tin Tức (Izvestia), Cơ quan ngôn luận Trung Ương Đảng Cộng Sản Nga xuất bản ngày 10-4-65 tại Mạc tư Khoa đã công khai bài điểm vào Cộng Thông Johnson và Hồ Chí Minh và đã nhấn mạnh rằng VN không thể đàm phán và Mỹ vẫn cho sẵn sàng Bắc Việt.

Có điều đáng chú ý, Nga chỉ đề cập đến Bắc Việt Bắc BV đã không đề Mỹ phải rút quân ở miền Nam như TC và BV.

O. Georges Ball vẫn lạc quan

Thứ trưởng Ngoại giao Mỹ George Ball đã tuyên bố rằng Mỹ sẵn sàng cùng lời tuyên bố của CS Bắc Việt và Trung Cộng là bắc bỏ trực tiếp lời đề nghị của Tổng Thống Lyndon Johnson. Ông vẫn lạc quan hy vọng có cơ hội đàm phán sớm.

Xem trang 3 :
Mọ Dung Cổ Tố
DỊCH GIẢ : HOÀNG THU ANH

Tin mừng

Chúc mừng hai bạn BÙI MINH và NGUYỄN ANH TUỚC trăm năm hạnh phúc.

NGUYỄN BÌNH MINH

Xem trang 3 :
MAI
THIỀU GIANG
phóng tác

rao vặt

Muốn không già ?

BAN TU THƯ
Liên - Hồng

Hãn hạnh tin quí vị hiệu trưởng và Giáo đốc các nhà trích là chống tết đã phát hành toàn quốc cuốn :

ENGLISH FOR TO DAY

Book One, in tại Việt Nam với sự thỏa thuận của nhà Mc GRAW HILL, New York. Giá lẻ nhất định 45 đồng. Mua nhiều sẽ giảm giá. Cuốn Book Two đã phát hành. 24-12-64.

BÁNH CÔM
Lan-Hiên
(Nguyễn 76 Hàng Đường Hanoi)
SẢN XUẤT
27617 Công Quỳnh—Saigon.

Anh - Pháp Văn
LAMSON

Lớp mới 15-4 Sáng Chiều Tối
Dự tả VỚ LÒNG đến LUYỆN THI. GS phụ trách : L2 văn Đoàn, Nguyễn Anh Tuấn Tel 221105
Bản Cô Phan đình Phùng Saigon.

Ông ở xa đến ?

Quí ông đã lâm tốt ở các tiệm khác, bị hư, bị chảy, xin mời ghé lại nhà HOÀ TỐC KIỀU MỚI — MÁY LANH — LỆ HOA. Lá một nơi sửa những máy tốc rất tài tình.

Chỉ có một nơi DUY NHẤT mới có NƯỚC SUỐI thiên nhiên để làm tóc cho quí ông.

Tóc tăng, để làm ra đẹp, tóc bù xù làm ăn đẹp. NƯỚC SUỐI lại làm cho hàng bình gọn đẹp (tuy theo tuổi). Quí ông, thường đi nắng, tóc bị vàng, đỏ, đứt ngang chẳng ngọn. Xin mời lại cc. tl.uốc sửa trong 40 phút tóc đen trở lại.

Có chuyên viên đúng chỉ cho thợ làm tóng kiểu tóc.

Lại có MÁY ĐIỆN là cho đa mặt bết, mà giá tiền giá 10đ.

Có một thứ kem thoa vô da mặt mịn đi nắng không ăn — bết mụn, bết nám, lấy giá đặc biệt 5đ. Ở xa muốn thử thì gửi 2 cái tem.

Quí ông ở các tỉnh đến Saigon sau mới ghé qua Lê Hoa sửa qua mái tóc.

Mái tóc có thuốc bông nét mặt mới vui tươi lên cũng việc mới phát đạt.

Hớt tóc xây đẹp 15đ,
Nước SUỐI thiên nhiên 74đ.
Sửa chân đen tóc 35đ.
Đặc biệt thuốc mọc tóc, mọc râu, sức trong 2 tuần mọc theo ý muốn.

Nhà hớt tóc kiểu mới máy lạnh **Lệ Hoa**
49, Trần Hưng Đạo — SAIGON

Qui khách lưu ý : mỗi tuần nghỉ ngày thứ hai

NHÀ LÀM NỆM
Liên Sơn
352 Đ.L. Hồng Thập Tự Saigon D.T. 498 Cardi Saigon.

Trên 20 năm chuyên nghiệp sản xuất nệm gòn và bán các loại nệm cao su mousse đủ các hiệu danh tiếng. Rất được tín nhiệm của quí vị khách hàng trong và ngoài nước. Cc xe giao đến tận nhà và chuyên gia khắp nơi.

Mình ví I
đến nay mình hẹn nơi đâu ?
VICTORIA
VICTORIA là :
— Là nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.
— Là nơi giải trí của những người bảo học phong nhã.
— Là nơi lý tưởng của những người tinh điệu.
Khung cảnh
— Âm cúng
— Sang trọng
NIGHT CLUB
VICTORIA
417, Võ-di-Nguy Phú Nhuận

Căn mua gấp một tủ lạnh loại nâm mới hoặc cũ cũng được. Địa chỉ liên lạc hỏi ông Sanh 175, Phố Cô Điểu Cholon.

Căn gấp Compadrone (Mặt bằng) có sẵn nhà giao dịch và cô bán dầm Thiếu điều kiện trên xin miễn đến.

Hỏi Hàng MỸ PHẨM 1001 Nữ'r 187/110 Phan thanh Giản Gò-Vấp.

Thuốc Dán HIỆU CON RẮN

TRỊ : ghẻ nhọt, tức ngực, hách dàm trẻ, nhức đầu, đau dính nước ăn chưa và các thứ bệnh ngoài da. Các tiệm thuốc bắc đều có bán Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân. (gần chợ Tân Định).
K.N. BYT số 936 ngày 20-11-63

Bạch Đại NHÀNH MAI

Huyết trắng ra nhiều, người gầy ốm, ăn uống mất ngon, hãy uống thuốc BẠCH ĐẠI VÀ TỪ CUNG tiếp NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) KN. B.Y.T. số 594 18-2-63.

Thuốc Kiết NHÀNH MAI

TRỊ : Kiết đàn, kiết mũi, đau bụng khó chịu, hãy uống thuốc kiết NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) KN. BYT 536 ngày 20-11-63.

Dạy cắp tốc bảo đảm cho đã mọi trình độ và thực hành, vào phòng dịch bảo (một khóa 18 giờ hoặc 36 giờ) do giáo sư tốt nghiệp chuyên khoa Mỹ Ngọc đã tốt nghiệp tận tâm hướng dẫn, dạy theo phương pháp phối hợp trực dụng của các chuyên sư R. DIXON — AL.— WRIGHT — Mc. GILLIVRAY Mỗi lớp 10 người. Có máy luyện giọng. Có dạy riêng từng người với tem kết chắc chắn sau buổi đầu thử sức. Nơi học thuận tiện lịch sự và có định tỉ lệ. Ưu 177 Lê Thánh Tôn (gần chợ Saigon)

DUY NHỨT TRÊN ĐÔ Học Khiêu Vũ

Hãy tìm cho được «Trung Tâm Khiêu Vũ Thu Thủy Toàn Quốc» với chính Giáo sư TUÂN-VIỆT, phương pháp P.M. Vrany (Paris), mãy Siêtéo đặc điểm riêng mắt chỉ thanh Cung, dạy gần tại nhà Thượng lưu tại 47/88 Nguyễn đình Chiểu (Tân Định) hoặc hàm 160 Hồng Vương thăng vào trong xóm 200 thước (bên mặt).

Uốn Tóc Chú ý!!!

Nhuộm thuốt tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là : 1) Nhuộm đuôi tóc thành nhiều mầu sắc. 2) Cắt, tỉa ngọn bằng dao. 3) Phải biết tự theo khuôn mặt hoặc theo mầu trang tập chí Tây phương (có hàng trăm mẫu để lựa). Do bà Thuy Âu, chuyên viên bậc hàng đầu nhiều năm thực tập Pháp, Đức nhân. Bằng được tôn nhiệm trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigon. Lành xin những lưu ý : Tóc bạc thay đổi toàn mỹ phẩm của Pháp. (có thuốc và keo xịt bền). Dịa chỉ liên lạc. Giá đại chẳng. 2A đường Lê Văn Duyệt (đường Hồng Thập Tự). Thu bay lên tới 10 giờ tối. Ngày nghỉ chủ Nhật.

KHIÊU VŨ

— Muốn khiêu vũ MAU CHỒNG với những bước TÂN KỲ, BAY BƯỚM, hãy thời trang của mọi vũ điệu !

— Hãy tới lớp KHIÊU VŨ TÂN KỲ, 303 (lầu 2) Ly Thái Tổ Saigon. Do JOHNNY TUÂN và cô NGỌC LAN chỉ dẫn tận tình.

— Đặc biệt 30đ 4 vũ điệu. Nộp học viên trừ 50đ.

Đại hạ giá 999đ

MỘT BỘ NỆM MOUSSE, 1m60x2m (vải bọc tinh riêng) và 800đ 1 cái giường sắt 1m60x2m tại tiệm TOÀN MỸ 533 Trần hưng Đạo Saigon (trước Trường Hoàn Lưu Cảnh sát D.T.) Nơi đây chuyên bán sỉ và lẻ các loại nệm Mousse, nệm gòn gối thống hơi, mành lò xo, ghế đan cousin, ghế bố bao đan mới tốt bền đẹp.

LỚP HÈ BONNEFON
(11 kêu — 7giờ)
Từ 3 Mai đến Fin Juillet 1965
(82 Yên Đỗ) Chuyên Math-Français Conversations ! giảng kỹ-giảng giải. Tân tâm đăng tin cậy. Trẻ mau tiến—Hiệu trung bình 15 lớp 10 em ; Cần thêm 2 phòng nữa cần Tân Định có gần nhà.

Nước hoa
FORTUNA
Cốc Phấp, Thơm ngát, Sang trọng, Trai tài gái lịch gần nhau hạnh phúc nhờ XỊT CHAI LỚN 220đ Và thường 10đ. 15đ 20đ 30đ.
Tặng những không gì lịch sự, giúm sang bằng FORTUNA sẽ.

Thuốc LOLITA trị BÉO MỠ
THOA BÓP LÀM TIÊU MỠ — KHÔNG ĐÓI
Có bán tại các nhà thuốc Tây (BETA)

Bình cần
TRƯỜNG PHÚC
THẢO NAM SƠN
ĐAU LƯNG, NHỨC MỎI
ĐAU MÌNH,
TAY C